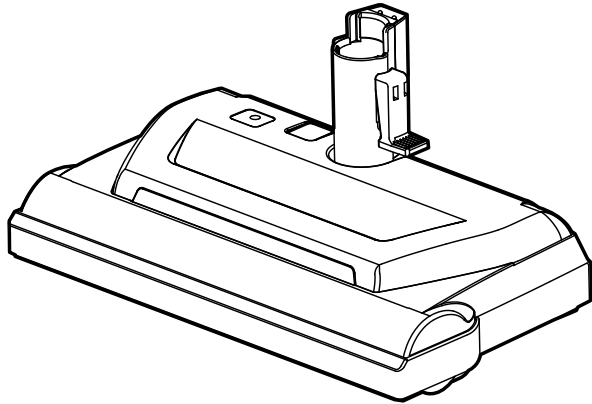


User's Manual



TCS973
MOTORIZED NOZZLE

TABLE OF CONTENTS

SECTION	PAGE
Important Safety Instructions.....	3
Features.....	4
Special Features.....	4-5
Wand and Attachments.....	5-6
Suggested Pile Height Settings.....	6-7
Suggested Sweeping Pattern.....	7-8
Motorized Nozzle Care.....	8-19
Explosion Parts and List.....	20-21

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS MOTORIZED NOZZLE.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

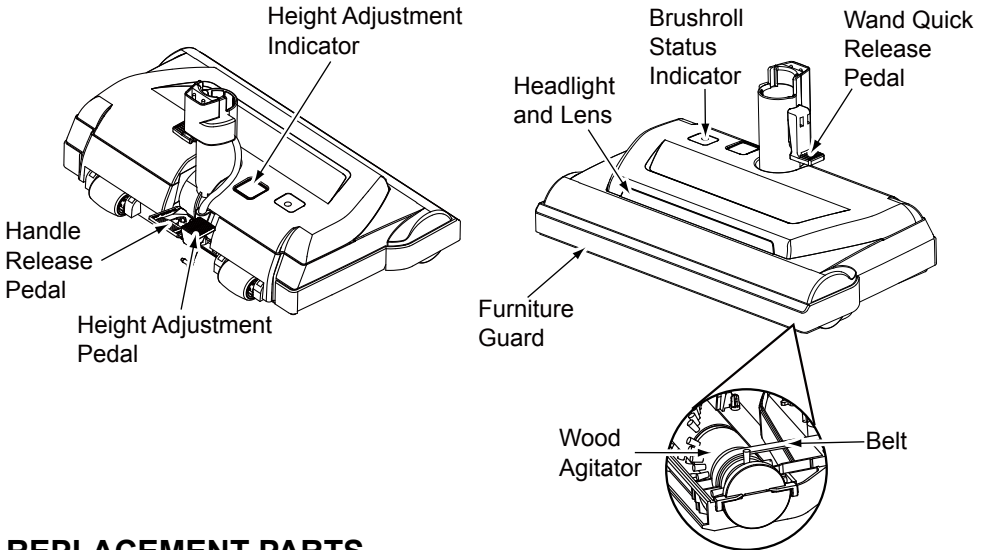
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- The hose contains electrical wires. Do not use when damaged, cut, or punctured. Avoid picking up sharp objects.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting either hose or motorized nozzle.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Household use only

FEATURES

It is important to know your motorized nozzle's parts and features to ensure its proper and safe use. Review these before using your motorized nozzle.



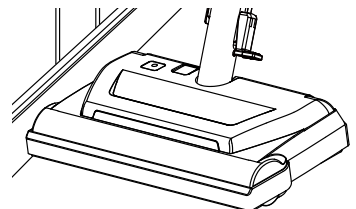
REPLACEMENT PARTS

Item	Part No.
Belt	571005111
Wood Agitator	591019104

SPECIAL FEATURES

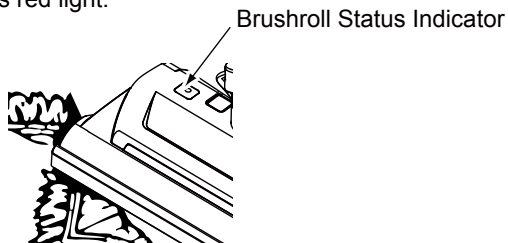
EDGE CLEANER

Active brush edge cleaners are on both sides of the motorized nozzle. Guide either side of the nozzle along the wall or next to furniture to help remove dirt trapped at carpet edges.



OVERLOAD PROTECTOR / BELT RESET

1. The overload protector protects the motor from brush jamming and belt breakage. If the agitator slows down or stops, the overload protector shuts off the brush and the brushroll status indicator admits red light.



2. To correct the problem: Turn off the vacuum cleaner, remove the obstruction, then turn on the vacuum cleaner again. The brushroll status indicator will be off.
3. If the problem persists, have the vacuum cleaner serviced by a qualified service agent.

WAND AND ATTACHMENTS

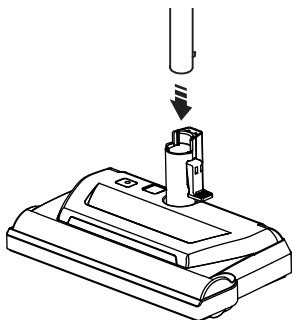


WARNING

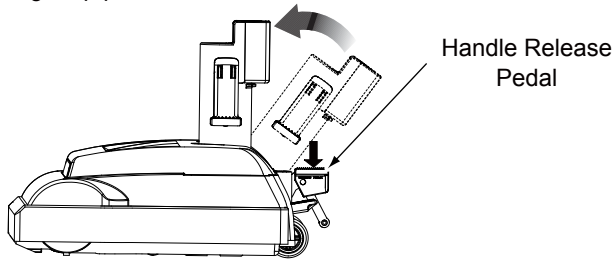
Electrical Shock Hazard

DO NOT plug into electrical supply until assembly is complete. Failure to do so could result in electrical shock or injury.

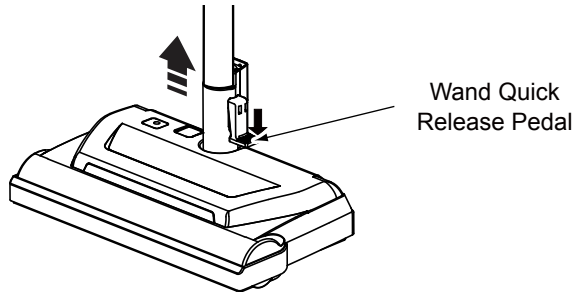
1. To install the wand, insert the lower wand onto the motorized nozzle until the wand locks into place.



2. To remove the wand from the motorized nozzle, press the handle release pedal with foot to lock wand in straight up position.



3. Press wand quick release pedal with foot and pull the wand straight up and out of the motorized nozzle.

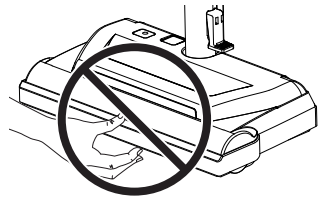


SUGGESTED PILE HEIGHT SETTINGS



CAUTION

Moving parts! To reduce the risk of personal injury, DO NOT touch the agitator when vacuum cleaner is on. Contacting the agitator while it is rotating can cut, bruise or cause other injuries. Always turn off and unplug from electrical outlet before servicing. Use caution when operating near children or pets.



For best deep down cleaning, use the XLO setting. However, you may need to raise the height to make some jobs easier, such as scatter rugs and some deep pile carpets, and to prevent the vacuum cleaner from shutting off. Suggested settings are:

HI – Shag, deep pile, or scatter rugs.

MED – Medium to deep pile.

LO – Low to medium pile.

XLO – Most carpets and bare floors.

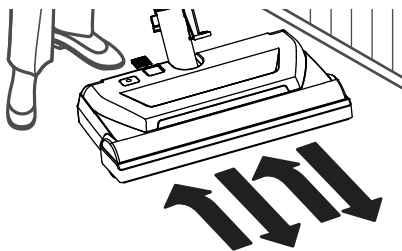


CAUTION

DO NOT leave the motorized nozzle running in one spot for any length of time. Damage to carpet may occur.

SUGGESTED SWEEPING PATTERN

For best cleaning action, the motorized nozzle should be pushed straight away from you and pulled straight back. At the end of each pull stroke, the direction of the nozzle should be changed to point into the next section to be cleaned. This nozzle should be continued across the carpet or floor with slow, gliding motions.



NOTE: Fast, random strokes do not provide complete cleaning.



CAUTION

Product Damage Hazard

Use care if the motorized nozzle and wand is left in the upright position as it may tip over easily. Property damage can occur if tipped.



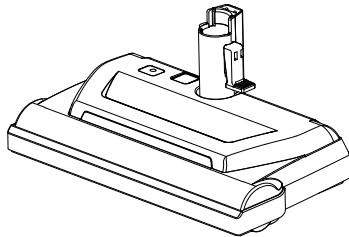
WARNING

Personal Injury and Product Damage Hazard

- DO NOT run over power cord with motorized nozzle. Personal injury or product damage could result.
- DO NOT pull plug from wall by the power cord. If there is damage to the cord or plug, personal injury or property damage could result.

MOTORIZED NOZZLE CARE

Always follow all safety precautions when performing maintenance to the motorized nozzle.



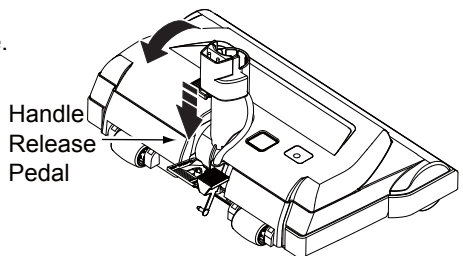
WARNING

Electrical Shock or Personal Injury Hazard

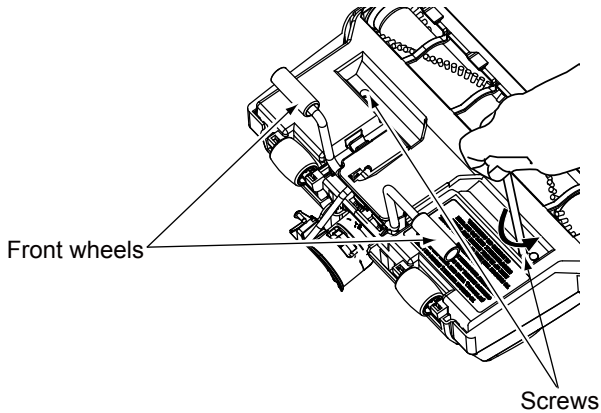
Always turn off and unplug the vacuum cleaner before performing maintenance to the vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

TO REMOVE BELT

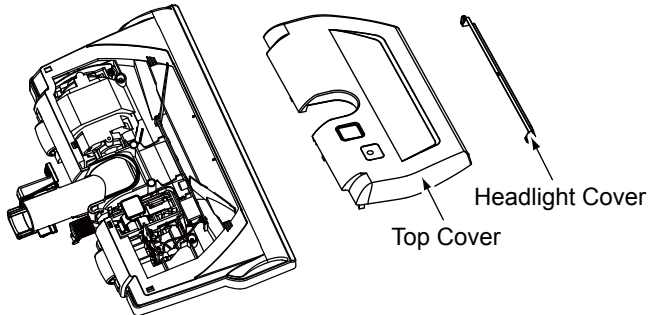
1. Turn off and unplug the vacuum cleaner.
Remove the wand from the motorized nozzle.
2. Press on the handle release pedal to lower the handle from upright position.



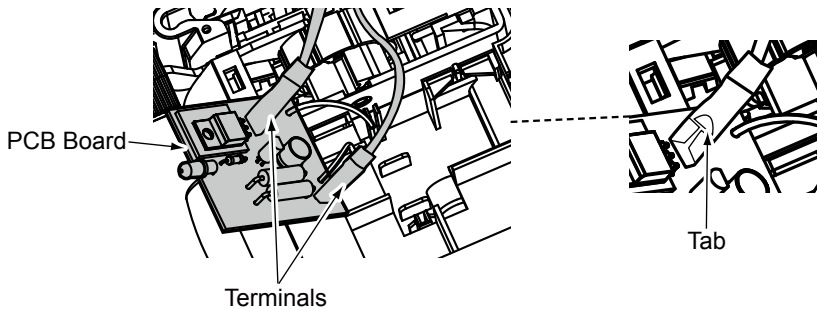
3. Turn the motorized nozzle upside down.
4. Lift up the front wheels to show the two (2) screws. Unscrew the two screws.



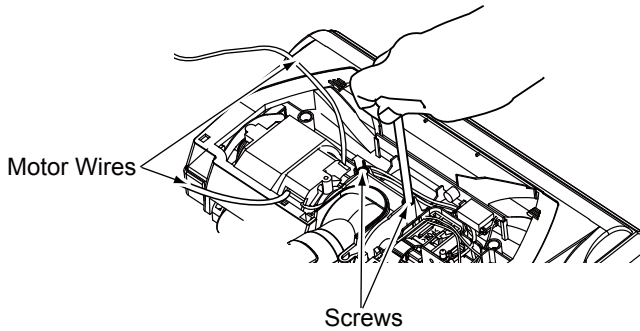
5. Turn the nozzle right side up. Remove the top cover and the headlight cover.



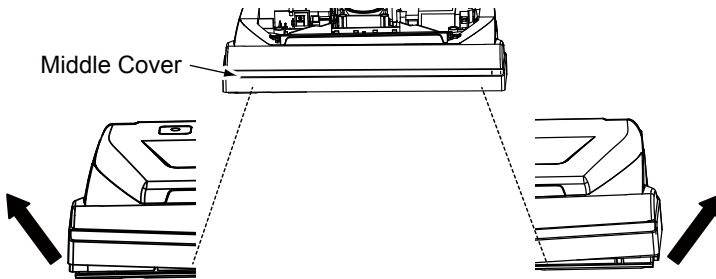
6. Pull the PCB board out of the slot to identify the two terminals as shown. Press the small tab on the terminals to remove the two (2) terminals from the PCB board. Release the two motor wires from the guide slots.



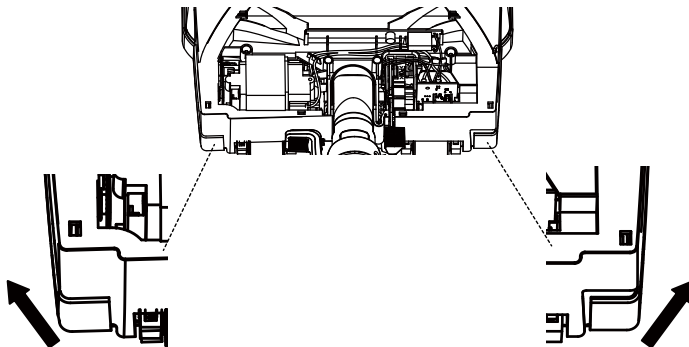
7. Remove the two (2) screws in the middle cover.



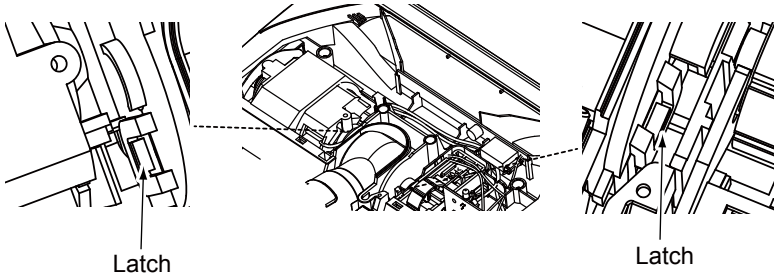
8. Firmly grasp one side of the front section of the middle cover and pull out. Then grasp another side and pull out.



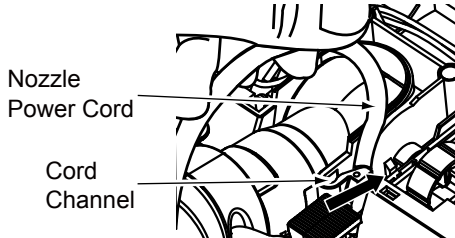
9. Firmly grasp both sides of the back section of the middle cover and pull out.



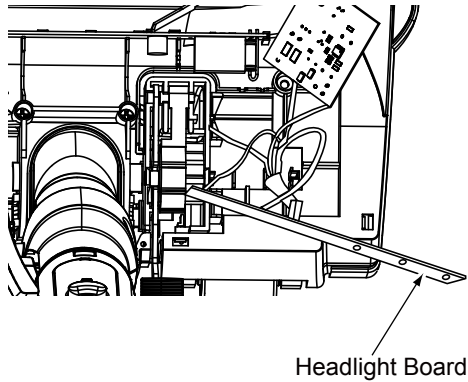
10. Check that the two latches in the handle area are released as shown. Make sure the whole middle cover is released from the base.



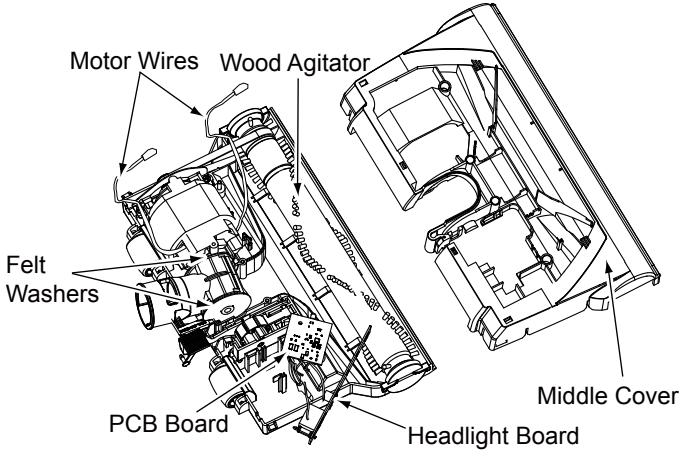
11. Remove the nozzle power cord from the cord channel.



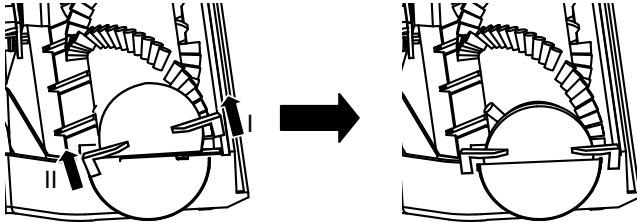
12. Release the headlight board from the slot.



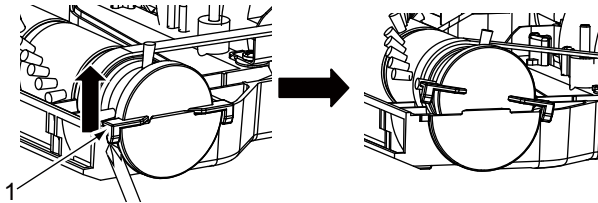
13. Remove the middle cover. Carefully pull the PCB board and headlight board through the middle cover. Then pull the two motor wires through the middle cover. Pay attention to reserve the two felt washers properly for re-installation.



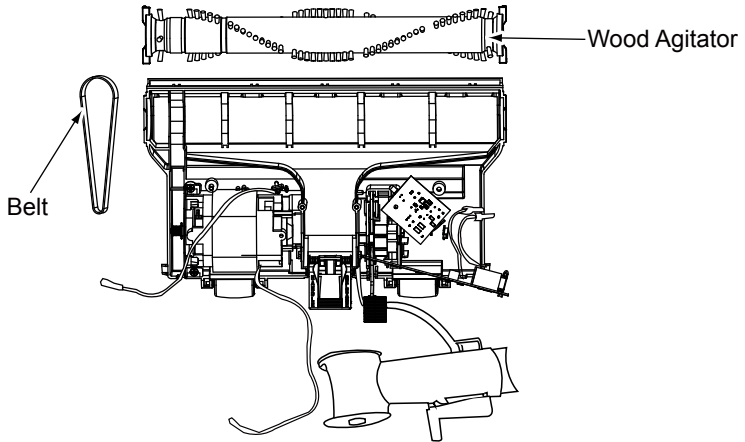
14. To remove the wood agitator, first remove its non-belt side. Lift the end cap up as shown and release the non-belt side from the base.



15. Remove the belt side of the agitator. Use a suitable tool (e.g. a screwdriver) to carefully pry off the end cap at position 1 as shown, and then release the belt side from the base.



16. Remove the wood agitator and the worn belt.



17. Check and clean the wood agitator and the belt. See AGITATOR ASSEMBLY (page 13) for picture of complete agitator assembly.

TO CLEAN AGITATOR

NOTE: In order to keep high cleaning efficiency and to prevent damage to your vacuum cleaner, the agitator must be cleaned every time the belt is changed.

The agitator must also be cleaned according to the following schedule:

Vacuum Cleaner Use

HEAVY - (used daily)

MODERATE - (used 2-3 times/week)

LIGHT - (used 1 time/week)

Clean Agitator

every week

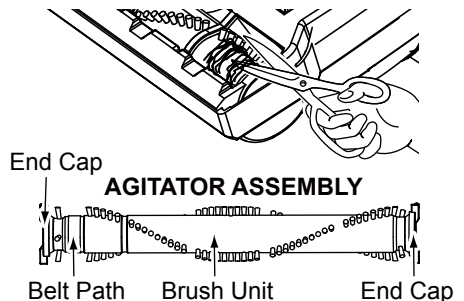
every month

every 2 months

IMPORTANT

Turn off and unplug the vacuum cleaner from the electrical outlet. Check and remove hair, string and lint build-up frequently in the motorized nozzle agitator and end cap areas. Remove any dirt or debris in the belt path area or in the brush roller area.

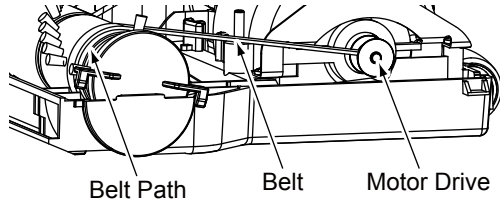
Carefully remove any string or debris located on the agitator or end caps.



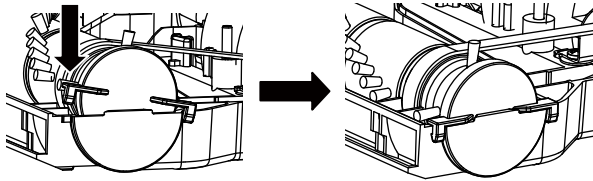
TO REPLACE BELT

NOTE: To use replacement belt, see part number detail in REPLACEMENT PARTS (page 4).

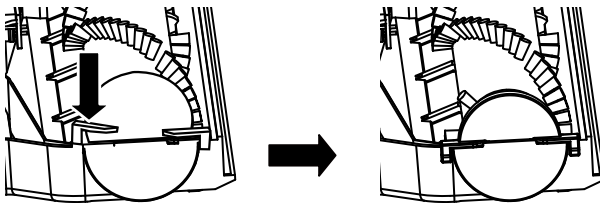
1. Install the new belt over the motor drive, then over the belt path.



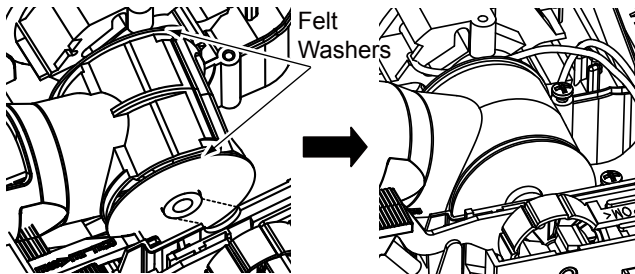
2. Install the belt side of the agitator back into the base. Replace the end cap into position and then press down firmly as shown until it is locked into place.



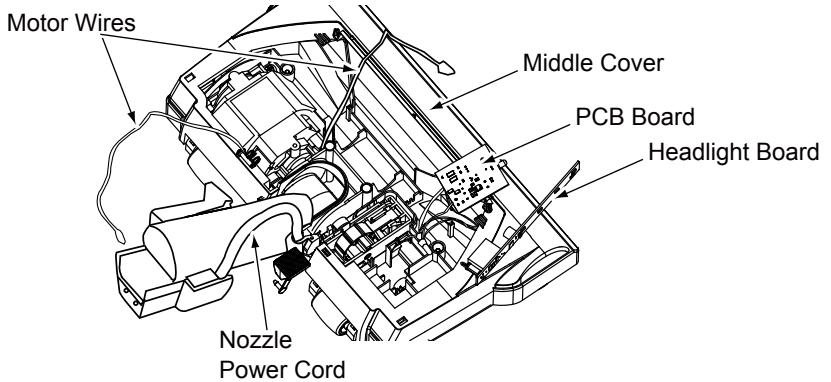
3. Install the non-belt side of the agitator. Replace the end cap into position and then press down as shown until it is locked into place.



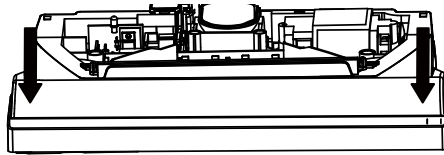
4. Re-fit the two felt washers at the handle in correct positions as shown before re-installing the middle cover.



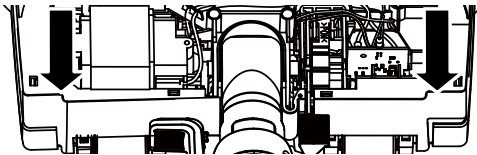
5. Cross the PCB board, headlight board and the two motor wires through the middle cover and replace the middle cover on the base. Make sure both the two felt washers are covered completely by the middle cover. Replace the nozzle power cord back into the cord channel.



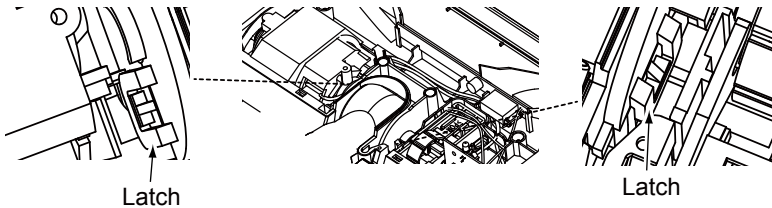
6. Press firmly on both sides of the middle cover front section until it snaps into place.



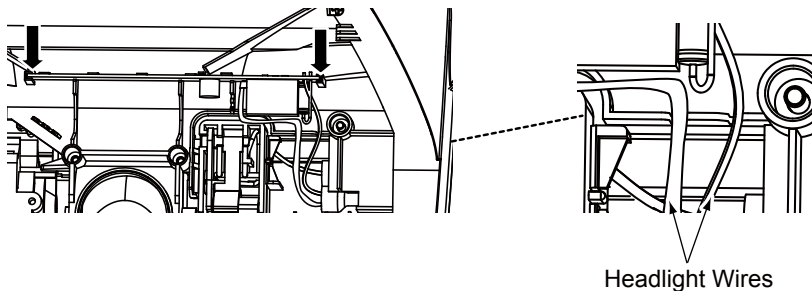
7. Press firmly on both sides of the middle cover back section until it snaps into place.



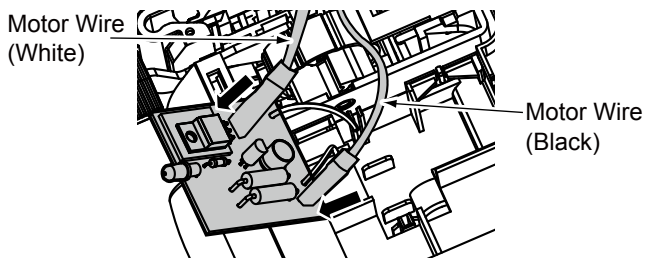
8. Check that the two latches in the handle area are locked into position as shown. Make sure there is no gap between the middle cover and base.



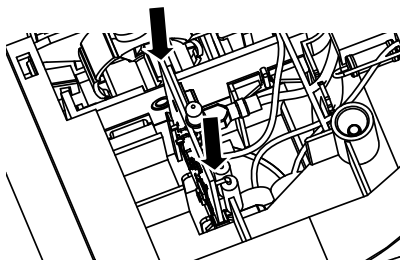
9. Replace the headlight board into the slot. Route the headlight wires (white and black) through the guide slots as shown.



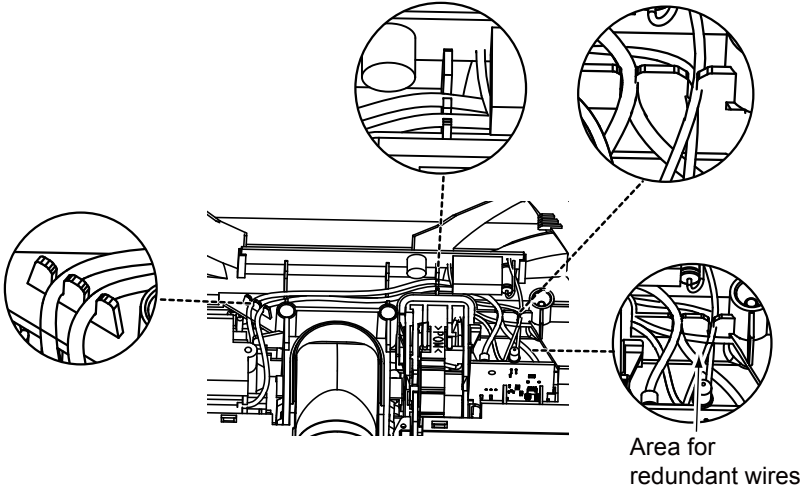
10. Connect the two terminals to the PCB board. Ensure that the white and black motor wires are connected to the correct position as shown.



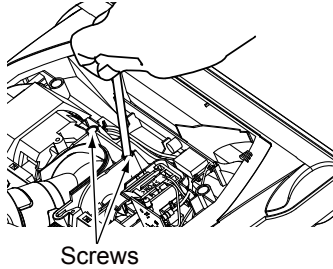
11. Re-insert the PCB board back into the slot as shown.



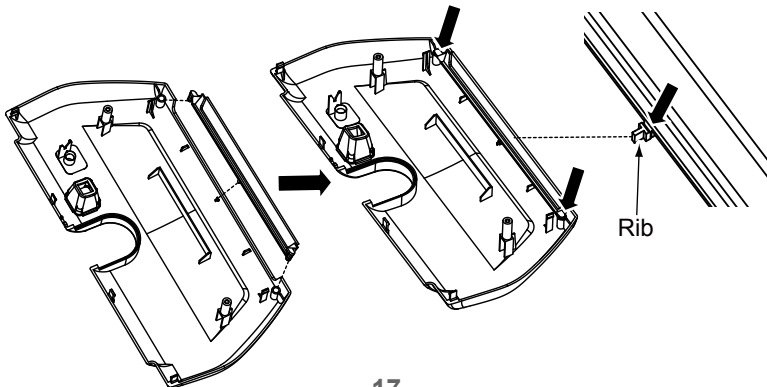
12. Route the white and black motor wires along the guide slots in straight manner. Place the redundant wires under the middle cover as shown.



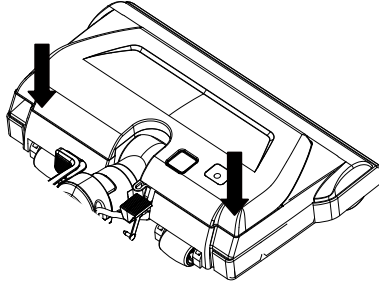
13. Install the two (2) screws in the middle cover.



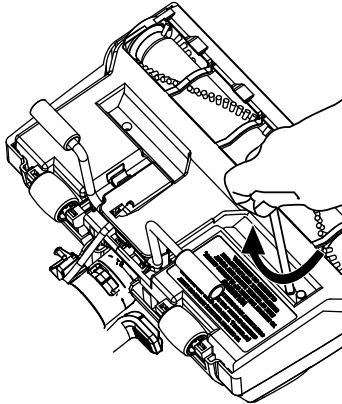
14. Align the headlight cover with the top cover and insert the headlight cover into the top cover. Make sure the rib on the top cover and the headlight cover are connected into place.



15. Replace the top cover and headlight cover. Press the cover firmly until it snaps into place. Make sure there is no gap between the top cover and the middle cover.



16. Turn the motorized nozzle upside down and replace two (2) cover screws under the front wheels. Replace the front wheels.



AGITATOR SERVICING



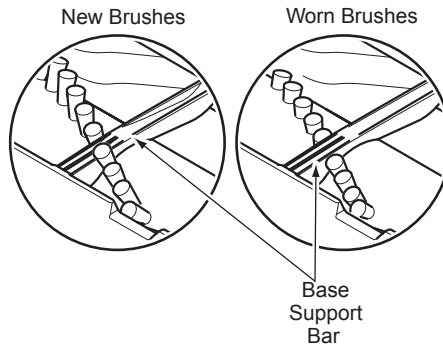
WARNING

Electrical Shock or Personal Injury Hazard

Always turn off and unplug the vacuum cleaner before performing maintenance to the vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

TO CHECK THE BRUSHES

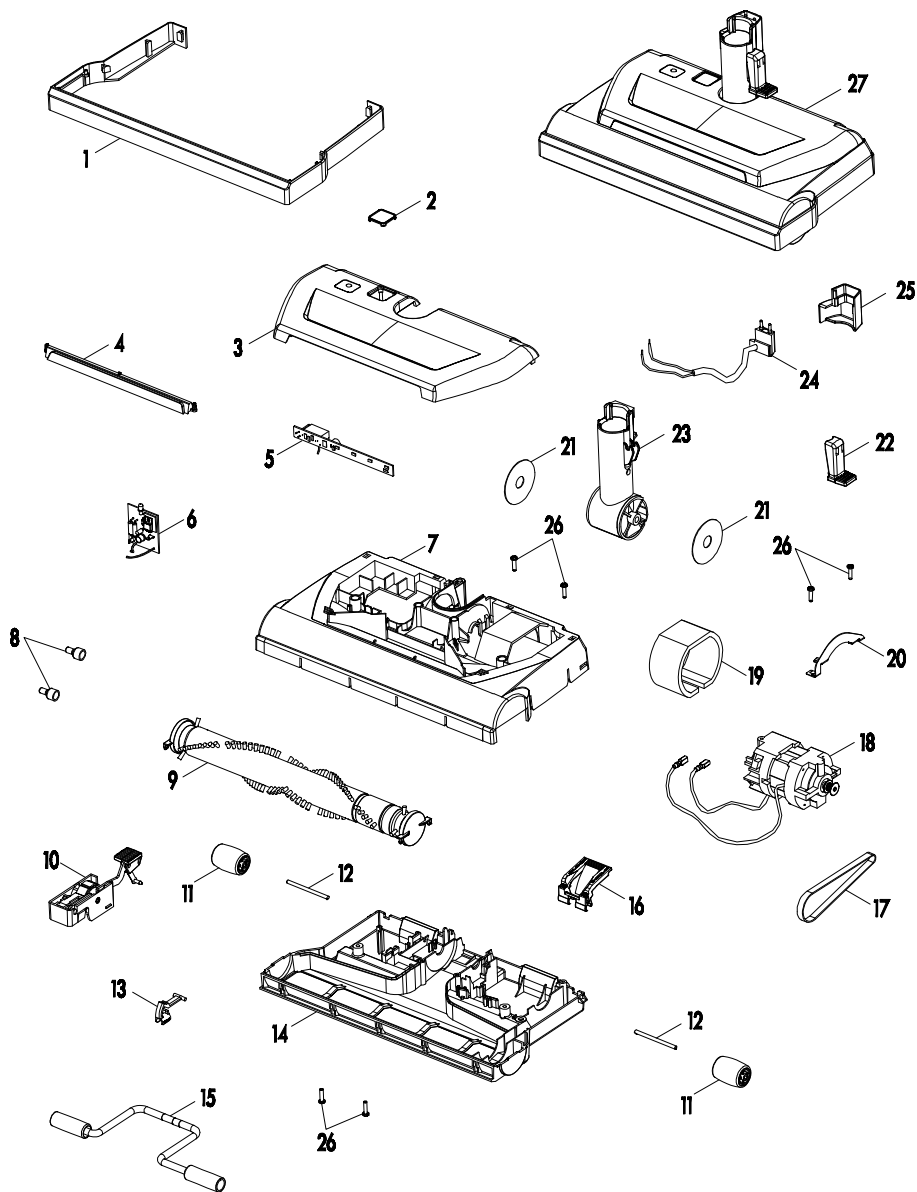
When brushes are worn to the level of the base support bars, replace the agitator assembly.



TO REPLACE AGITATOR ASSEMBLY

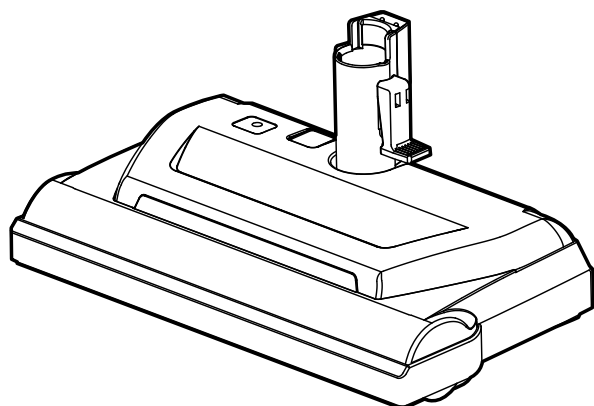
1. Remove the motorized nozzle top cover, middle cover, belt and the wood agitator assembly. See "TO REMOVE BELT" in MOTORIZED NOZZLE CARE (page 8-13).
2. Replace the agitator assembly. See your separate repair parts list for part number.
3. Reinstall the agitator assembly and motorized nozzle covers. See "TO REPLACE BELT" (page 14-18).

EXPLOSION PARTS AND LIST



Key Number	Part Number	Description	Quantity
1	571005101	Furniture Guard	1
2	591004158	Window Height Adjust	1
3	571005102	Top Cover	1
4	571005103	Headlight Cover	1
5	571005104	Headlight Board	1
6	571005105	PCB Board	1
7	571005106	Middle Cover	1
8	591004156	Wire Nut	2
9	591019104	Wood Agitator	1
10	47-7105-04	Indicator Block Assy.	1
11	571005108	Wheel Assy.	2
12	571005109	Wheel Shaft	2
13	591004178	Lifter	1
14	571005110	Floor Nozzle	1
15	47-7100-09	Front Axle Assy.	1
16	KC47AGJ3V06	Handle Release Pedal	1
17	571005111	Belt	1
18	571005112	Motor Assy.	1
19	591004174	Motor Gasket	1
20	591004177	Metal Bracket	1
21	591004182	Felt Washer	2
22	8195147	Wand Quick Release Pedal	1
23	47-6219-09	Swivel-Q.R. (50006C)	1
24	571005113	Power Cord Assy.	1
25	8175168	Rear Cover	1
26	551098123	Screw	6
27	571005114	Motorized Nozzle	1

Manual del usuario



TCS973
BOQUILLA MOTORIZADA

TABLA DE CONTENIDOS

SECCIÓN	PÁGINA
Instrucciones de seguridad importantes.....	3
Características.....	4
Características especiales.....	5
Vara y accesorios.....	6
Ajustes de altura recomendados.....	7
Patrón de limpieza recomendado.....	8
Cuidado de la boquilla motorizada.....	9-20
Detalle y lista de piezas.....	21-22

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar un producto eléctrico se deben tomar siempre precauciones básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA BOQUILLA MOTORIZADA

El no seguir las instrucciones indicadas a continuación puede producir descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de lesiones, incendio o descarga eléctrica:

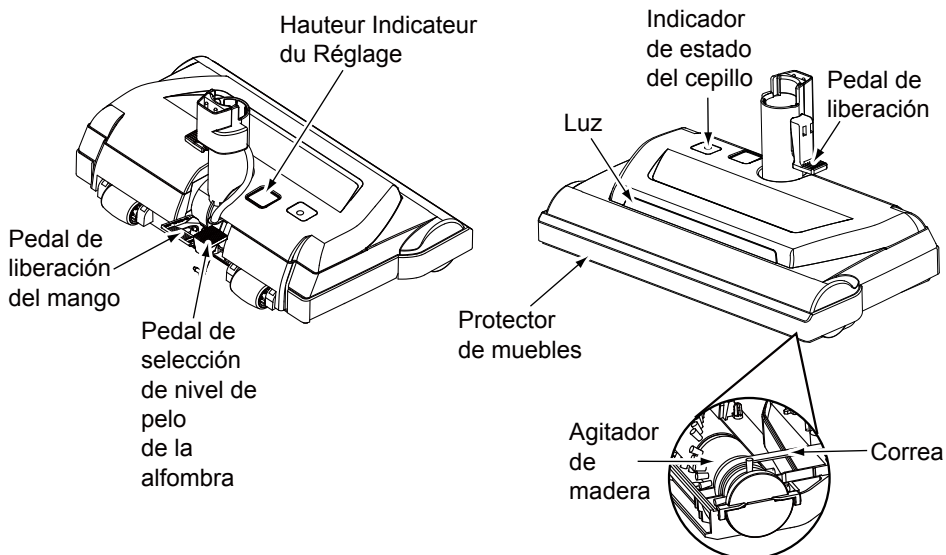
- No deje el aparato desatendido cuando esté enchufado. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de realizar el mantenimiento.
- No use el aparato al aire libre o en superficies húmedas.
- No permita que se utilice como un juguete. Se debe prestar estricta atención cuando el aparato lo usen niños o cuando se use cerca de ellos.
- Utilice el producto solo como se describe en este manual. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la utilice si la clavija o el cable están dañados. Si la aspiradora no funciona como debería, si se ha caído, dañado, dejado en exteriores o si se ha caído al agua, entréguela en un centro de servicio.
- No tire o transporte el aparato utilizando el cable como a modo de asa, no apriete el cable al cerrar puertas ni pase el cable cerca de bordes afilados o esquinas. No utilice el producto por encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desconecte tirando del cable. Para desconectarlo tire de la clavija, no del cable.
- No manipule la clavija o la herramienta con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto sobre las aberturas. No lo utilice si las aberturas están bloqueadas; tenga cuidado que no haya polvo, cabellos, pelusas en las aberturas o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga su cabello, ropas holgadas, dedos y partes de su cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles del producto.
- Apague todos los controles antes de desconectar el dispositivo.
- Tenga precaución adicional al limpiar en escaleras.
- No use el producto para aspirar líquidos combustibles o inflamables, como gasolina, ni lo use en zonas donde puedan existir tales elementos.
- No aspire elementos que estén en llamas o humeando, tales como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- La manguera contiene cables eléctricos. No utilizar si está dañada, cortada o rota. Evite aspirar objetos afilados.
- Apague siempre el electrodoméstico antes de conectar o desconectar la manguera o la boquilla motorizada.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Solo para uso doméstico

CARACTERÍSTICAS

Es importante que conozca las piezas de su boquilla motorizada y sus funciones para así garantizar su uso seguro y adecuado. Repase esto antes de usar su boquilla motorizada.



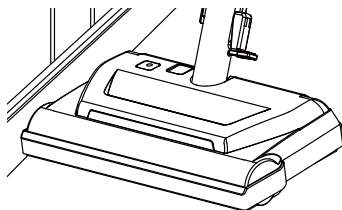
Partes de Reemplazo

Parte	Pieza N°
Correa	571005111
Agitador de madera	591019104

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

LIMPIADOR DE BORDES

Limpiadores para bordes con cepillo activo en ambos lados de la boquilla. Pase cualquier lado de la boquilla a lo largo del muro o junto a muebles para ayudar a quitar la suciedad atrapadas en los bordes de las alfombras.



PROTECTOR CONTRA SOBRECARGAS / RESTABLECIMIENTO DE LA CORREA

1. El protector contra sobrecargas protege al motor contra atascamientos del cepillo y rotura de la correa. Si el agitador se ralentiza o detiene, el protector contra sobrecargas apaga el cepillo y la luz indicadora de estado del cepillo de rodillo se vuelve de color rojo.



2. Para corregir el problema: Apague la aspiradora, quite la obstrucción y luego encienda la aspiradora nuevamente. El indicador de estado del cepillo de rodillo estará apagado.
3. Si el problema persiste, lleve la aspiradora para que la repare un agente de servicio calificado.

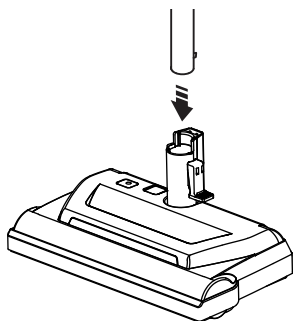
VARA Y ACCESORIOS

¡ADVERTENCIA!

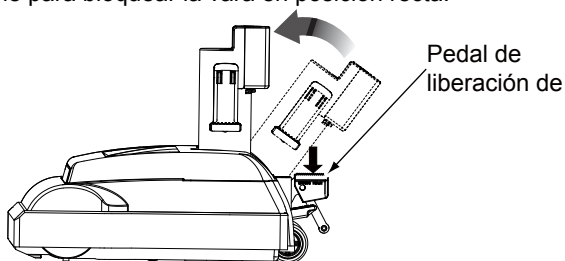
Riesgo de descarga eléctrica

NO conectar a la alimentación hasta que el ensamblaje esté completo. El no seguir estas indicaciones puede provocar lesiones o descargas eléctricas.

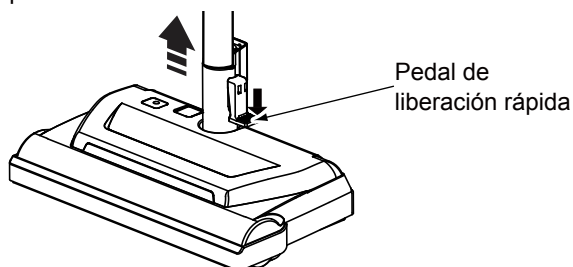
1. Para instalar la vara, inserte la vara inferior en la boquilla motorizada hasta que quede fija en posición.



2. Para sacar la vara de la boquilla motorizada, pise el pedal de liberación de la empuñadura con el pie para bloquear la vara en posición recta.



3. Pise el pedal de liberación rápida de la vara con el pie y tire de la vara en línea recta para sacarla de la boquilla motorizada.

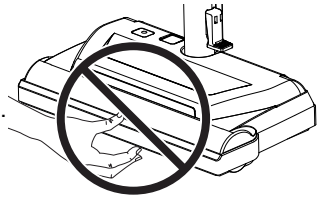


AJUSTES DE ALTURA RECOMENDADOS



CUIDADO

¡Partes en movimiento! Para reducir el riesgo de daños corporales, no toque el agitador cuando la aspiradora está encendida. El tocar el agitador mientras que está girando puede cortar, contusionar o causar otras lesiones. Siempre apague y desconecte del tomacorriente antes de dar mantenimiento. Tenga cuidado al aspirar cerca de niños.



Use el ajuste XLO (bajo) para obtener la mejor limpieza a fondo. Por otra parte, quizás se requiera elevar el nivel para facilitar algunas tareas, como por ejemplo cuando se trata de tapetes y alfombras de pelo largo, y para impedir que la aspiradora se apague. Se sugieren los siguientes ajustes:

HI – Pelo muy largo y suelto, tapetes, alfombras muy acolchonadas.

MED – Pelo mediano a largo.

LO – Pelo corto a mediano.

XLO – La mayoría de las alfombras y pisos descubiertos.

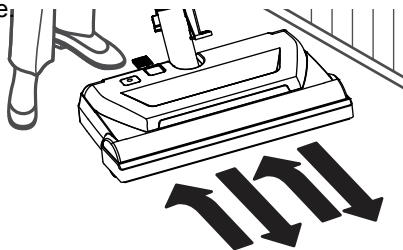


CUIDADO

NO deje la boquilla de motorizado funcionando en un lugar durante ningún espacio de tiempo: se puede dañar la alfombra.

PATRÓN DE LIMPIEZA RECOMENDADO

Para obtener la mejor acción de limpieza se recomienda empujar la boquilla de motorizado en dirección directamente opuesta a usted y jalarla en línea recta. Al final de cada pasada de regreso, cambie la dirección de la boquilla de motorizado hacia la siguiente sección a limpiar. Con ténue así a través de toda la alfombra o piso de una manera lenta y deslizable.



NOTA: Las pasadas rápidas y al azar no logran una limpieza completa.



CUIDADO

Peligro de lesión personal y daño al producto

Tenga cuidado si el boquilla de motorizado y la manguera se dejan en posición vertical pues pueden caerse fácilmente. Si se voltean puede haber daño de propiedad.



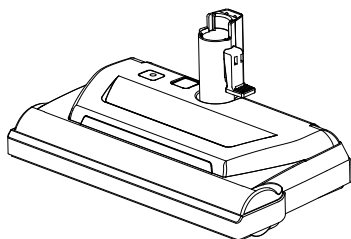
ADVERTENCIA

Peligro de lesión personal y daño al producto

- No atropelle el cordón eléctrico con la boquilla de motorizado. Hay un peligro de lesión corporal o daños de propiedad.
- No tire del cordón eléctrico para desenchufarlo de la pared. Si hay daños en el cordón eléctrico o el enchufe, hay un peligro de lesión corporal o daños de propiedad.

CUIDADO DE LA BOQUILLA DE MOTORIZADO

Siempre deberán seguirse todas las precauciones de seguridad antes de efectuar el mantenimiento a la boquilla de motorizado.



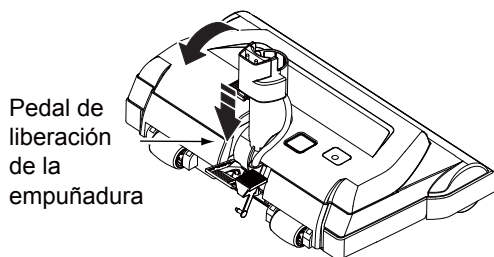
ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

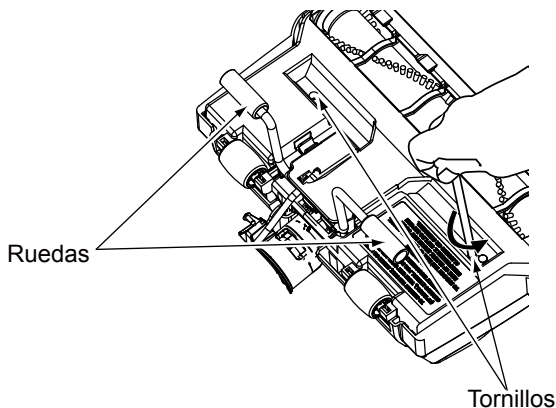
Apagúe y desconecte la aspiradora antes de efectuar el mantenimiento a su aspiradora. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

CÓMO SACAR LA CORREA

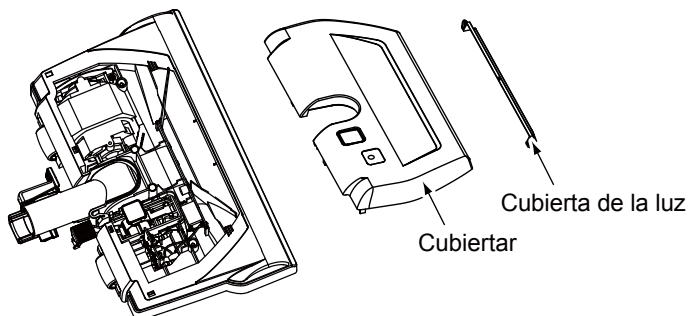
1. Apague y desconecte la aspiradora. Saque la vara de la boquilla motorizada.
2. Pise el pedal de liberación de la empuñadura para bajarla desde su posición recta.



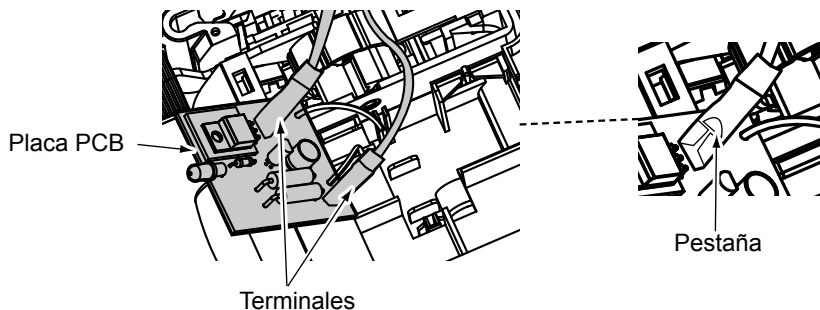
3. Voltee la boquilla motorizada boca abajo.
4. Levante las ruedas frontales para dejar expuestos los dos (2) tornillos. Suelte los dos tornillos.



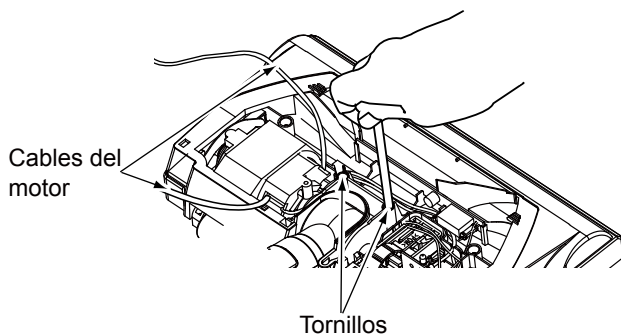
5. Voltee la boquilla boca abajo. Saque la cubierta superior y la cubierta de la luz.



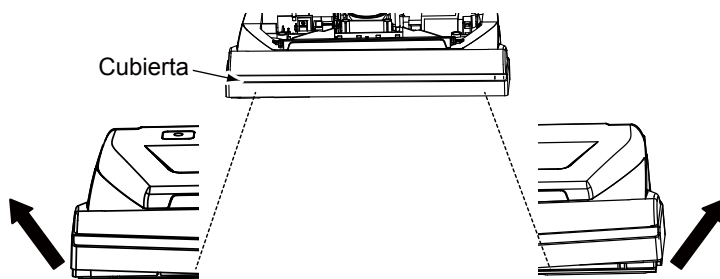
6. Saque la placa PCB de la ranura para identificar las dos terminales como se indica. Presione la pestaña pequeña de las terminales para sacar las dos (2) de la placa PCB. Suelte los dos cables del motor de las ranuras guía.



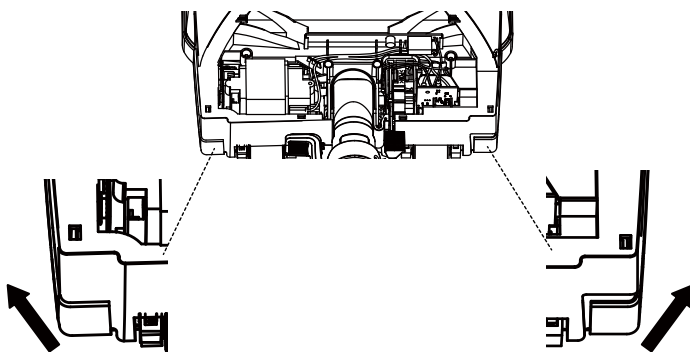
7. Saque los dos (2) tornillos de la cubierta intermedia.



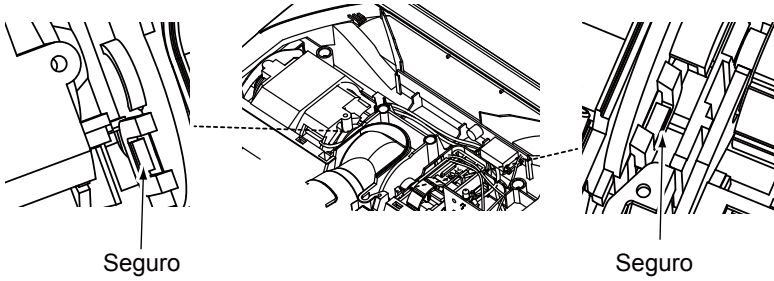
8. Tome firmemente un costado de la sección frontal de la cubierta intermedia y sáquela. Luego, tome el otro costado y sáquelo.



9. Tome firmemente ambos costados de la sección frontal de la cubierta intermedia y sáquela.



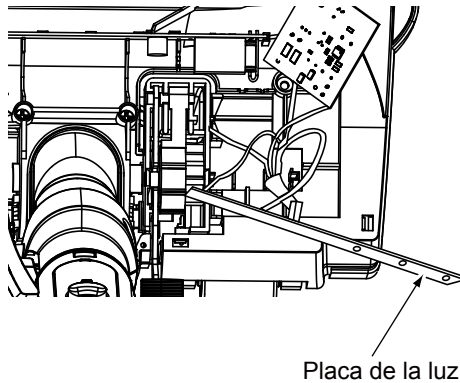
10. Revise que los dos seguros de la empuñadura estén sueltos como se indica. Asegúrese de que la cubierta intermedia completa esté suelta de la base.



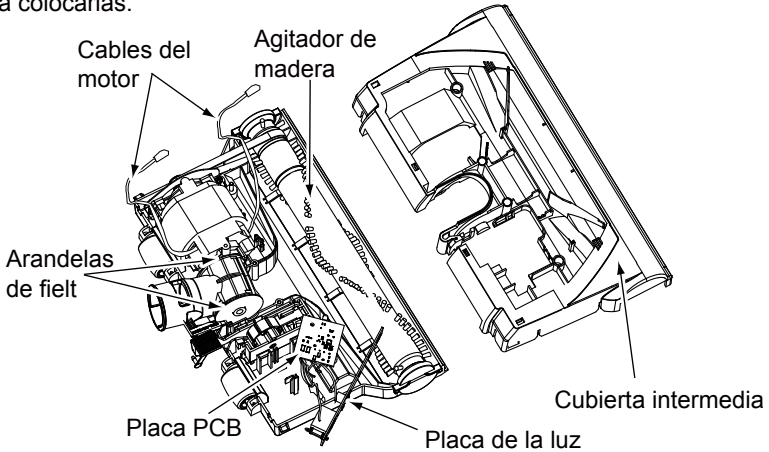
11. Saque el cable de alimentación de la boquilla del canal del cable.



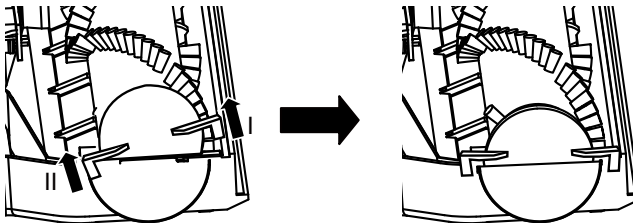
12. Suelte la placa de la luz de la ranura.



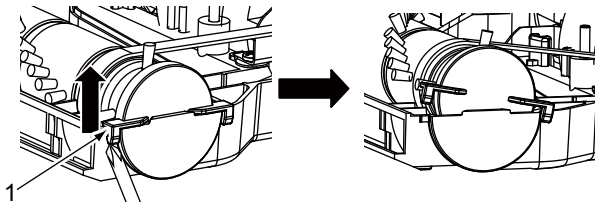
13. Saque la cubierta intermedia. Con cuidado, pase la placa PCB y la placa de la luz a través de la cubierta intermedia. Luego, pase los dos cables del motor a través de la cubierta intermedia. Tenga cuidado de guardar las dos arandelas de fieltro para luego volver a colocarlas.



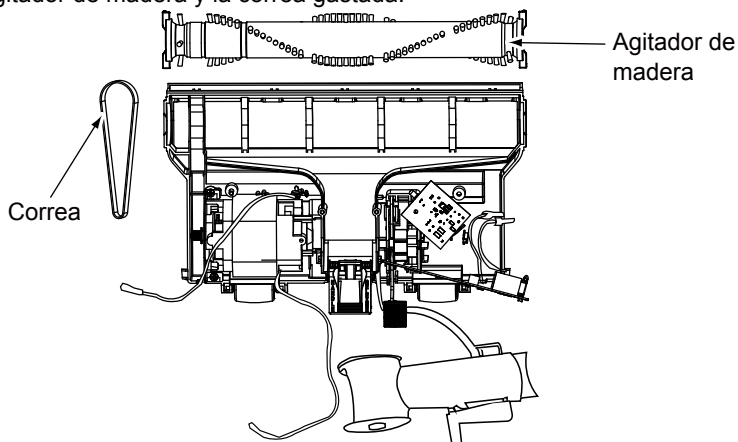
14. Para sacar el agitador de madera, saque primero el lado sin correa. Levante la tapa del extremo como se indica y suelte el lado sin correa de la base.



15. Saque el lado con correa del agitador. Use una herramienta apta (como un destornillador) para sacar la tapa del extremo en la posición 1 como se indica; luego, suelte el lado con correa de la base.



16. Saque el agitador de madera y la correa gastada.



17. Revise y limpie tanto el agitador de madera como la correa. Consulte CONJUNTO DE PIEZAS DEL AGITADOR (página 38) para ver una imagen del agitador completo.

LIMPIEZA DEL AGITADOR

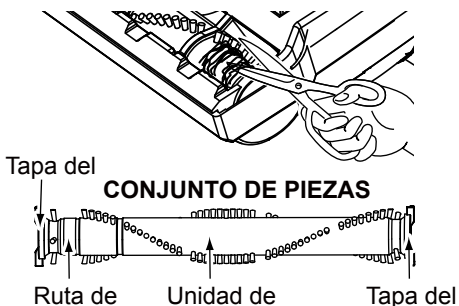
NOTA: Para mantener una alta eficiencia y evitar daños a su aspiradora, el agitador se debe limpiar cada vez que se cambie la correa.

El agitador también debe limpiarse bajo el siguiente programa:

<u>Uso de la aspiradora</u>	<u>Limpieza del agitador</u>
INTENSO - (todos los días)	cada semana
MODERADO - (2-3 veces por semana)	cada mes
LIGERO - (1 vez por semana)	cada 2 meses

IMPORTANTE

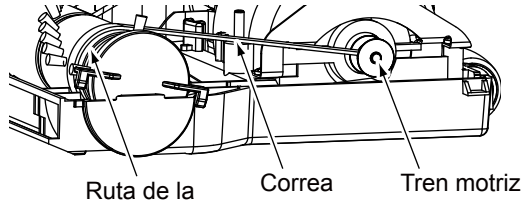
Apague y desconecte la aspiradora de la toma de corriente. Revise y saque pelos, hebras y acumulaciones de pelusas frecuentemente del agitador de la boquilla motorizada y extremos. Saque cualquier suciedad o sedimentos del área de la correa o del cepillo de rodillo. Extraiga cuidadosamente cualquier hebra o sedimento ubicados en el agitador o tapas del extremo.



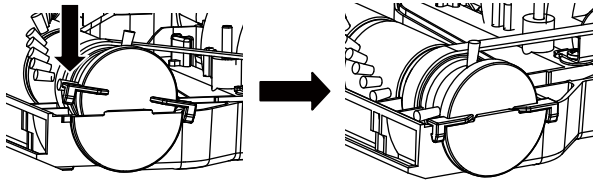
CAMBIO DE LA CORREA

NOTA: Para usar una correa de repuesto, consulte el número de pieza en la sección PIEZAS DE REPUESTO (page 7).

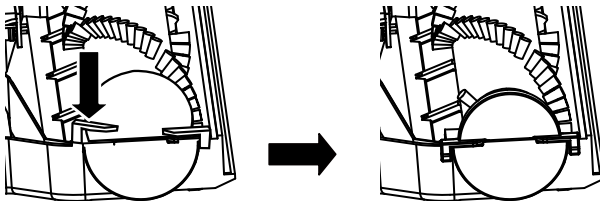
1. Instale la correa nueva sobre el tren motriz y luego sobre la ruta de la correa.



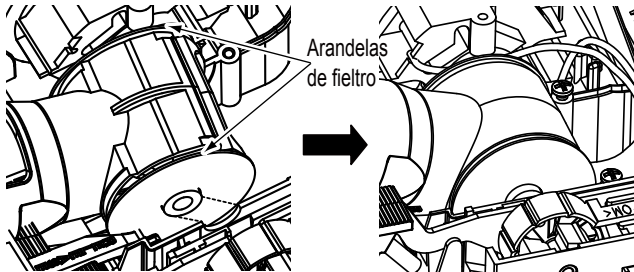
2. Instale el lado con correa del agitador nuevamente en la base. Reinstale la tapa del extremo en posición y presione firmemente como se indica hasta que quede fija.



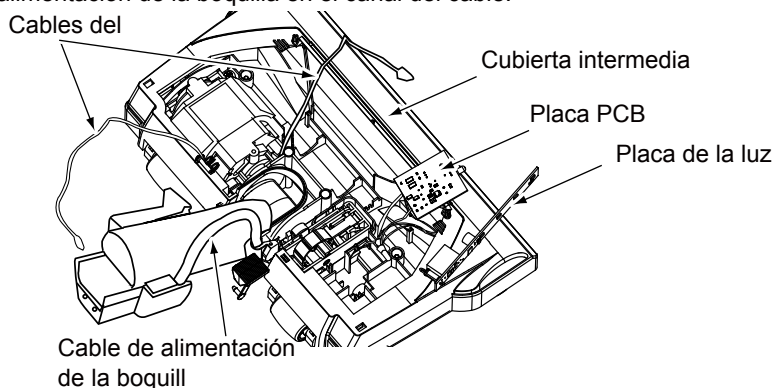
3. Instale el lado sin correa del agitador. Reinstale la tapa del extremo en posición y presione como se indica hasta que quede fija.



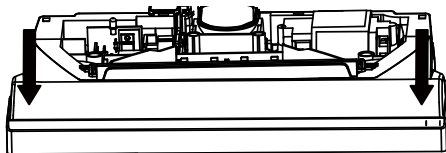
4. Antes de reinstalar la cubierta intermedia, reinstale las dos arandelas de fieltro en la empuñadura en las posiciones correctas como se indica.



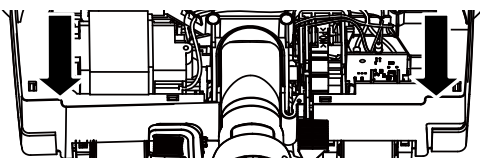
5. Cruce la placa PCB, la placa de la luz y los dos cables del motor a través de la cubierta intermedia y reinstale la cubierta intermedia en la base. Asegúrese de que ambas arandelas de fieltro estén completamente cubiertas por la cubierta intermedia. Reinstale el cable de alimentación de la boquilla en el canal del cable.



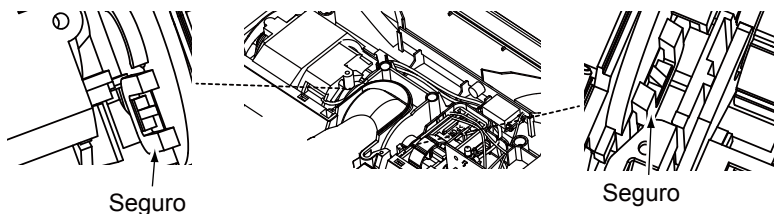
6. Presione firmemente ambos lados de la sección frontal de la cubierta intermedia hasta que calce en posición.



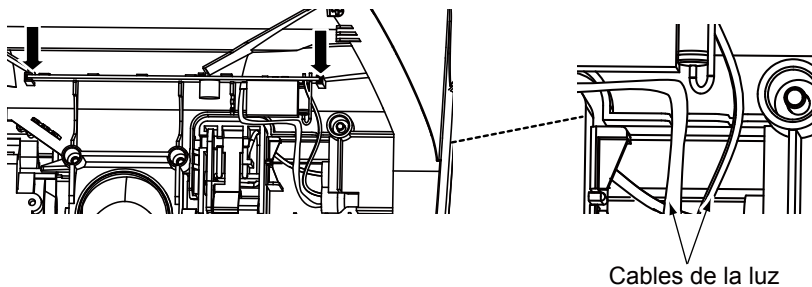
7. Presione firmemente ambos lados de la sección posterior de la cubierta intermedia hasta que calce en posición.



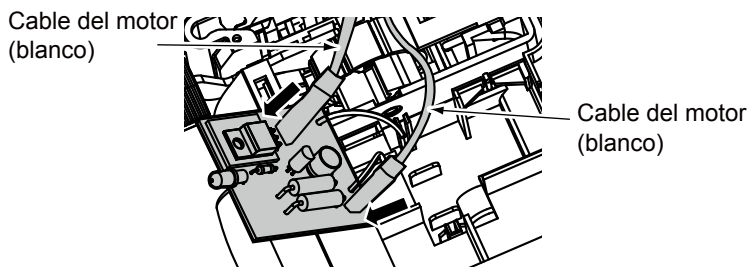
8. Revise que los dos seguros de la empuñadura estén bloqueados como se indica. Asegúrese de que no haya brechas entre la cubierta intermedia y la base.



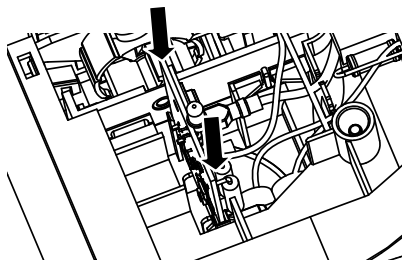
9. Reinstale la placa de la luz de la ranura. Pase los cables de la luz (blanco y negro) a través de las ranuras guía como se indica.



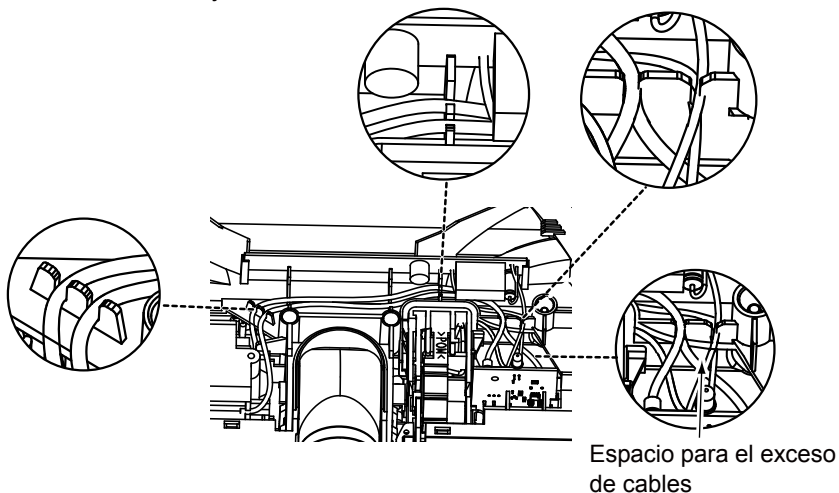
10. Conecte las dos terminales a la placa PCB. Asegúrese de que los cables blanco y negro del motor estén conectados a la posición correcta como se indica.



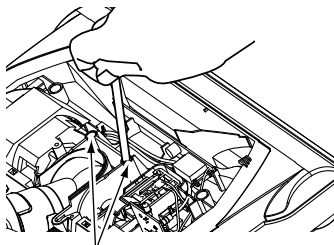
11. Reinserte la placa PCB en la ranura como se indica.



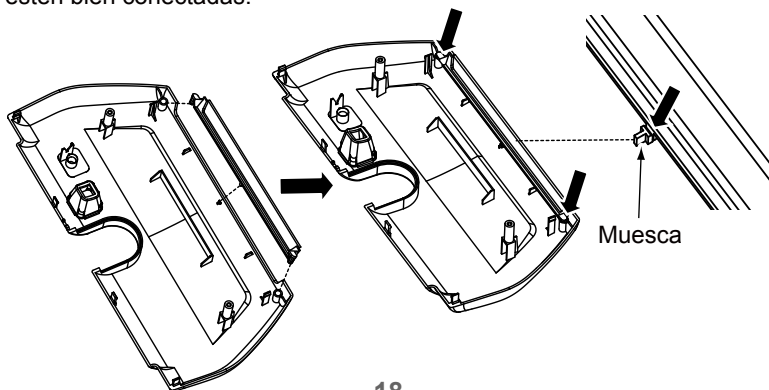
12. Pase los cables blanco y negro del motor por las ranuras guía en línea recta. Coloque el resto de cable bajo la cubierta intermedia como se indica.



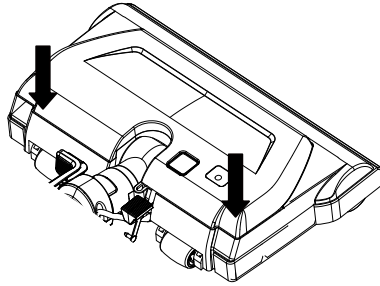
13. Instale los dos (2) tornillos en la cubierta intermedia.



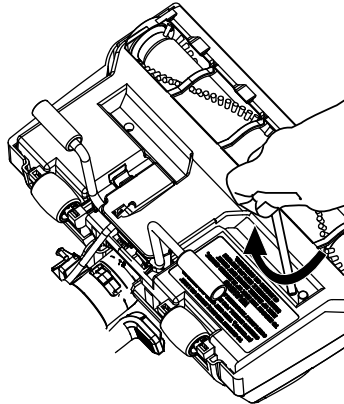
14. Alinee la cubierta de la luz con la cubierta superior e inserte la cubierta de la luz en la cubierta superior. Asegúrese de que la muesca de la cubierta superior y la cubierta de la luz estén bien conectadas.



15. Reinstale la cubierta superior y la cubierta de la luz. Presione la cubierta firmemente hasta que calce en posición. Asegúrese de que no haya brechas entre la cubierta superior y la cubierta intermedia.



16. Reinstale la cubierta superior y la cubierta de la luz. Presione la cubierta firmemente hasta que calce en posición. Asegúrese de que no haya brechas entre la cubierta superior y la cubierta intermedia.



REPARACIÓN DEL AGITADOR



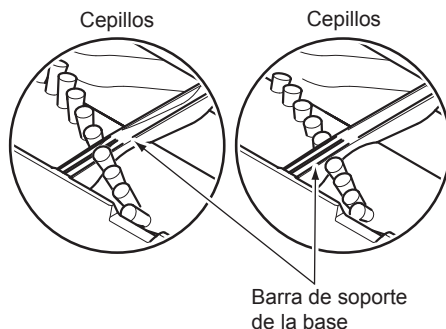
ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica o lesiones personales

Siempre apague y desconecte la aspiradora antes de realizarle tareas de mantenimiento. No hacer esto podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales provocadas por un encendido súbito de la aspiradora.

REVISIÓN DE LOS CEPILLOS

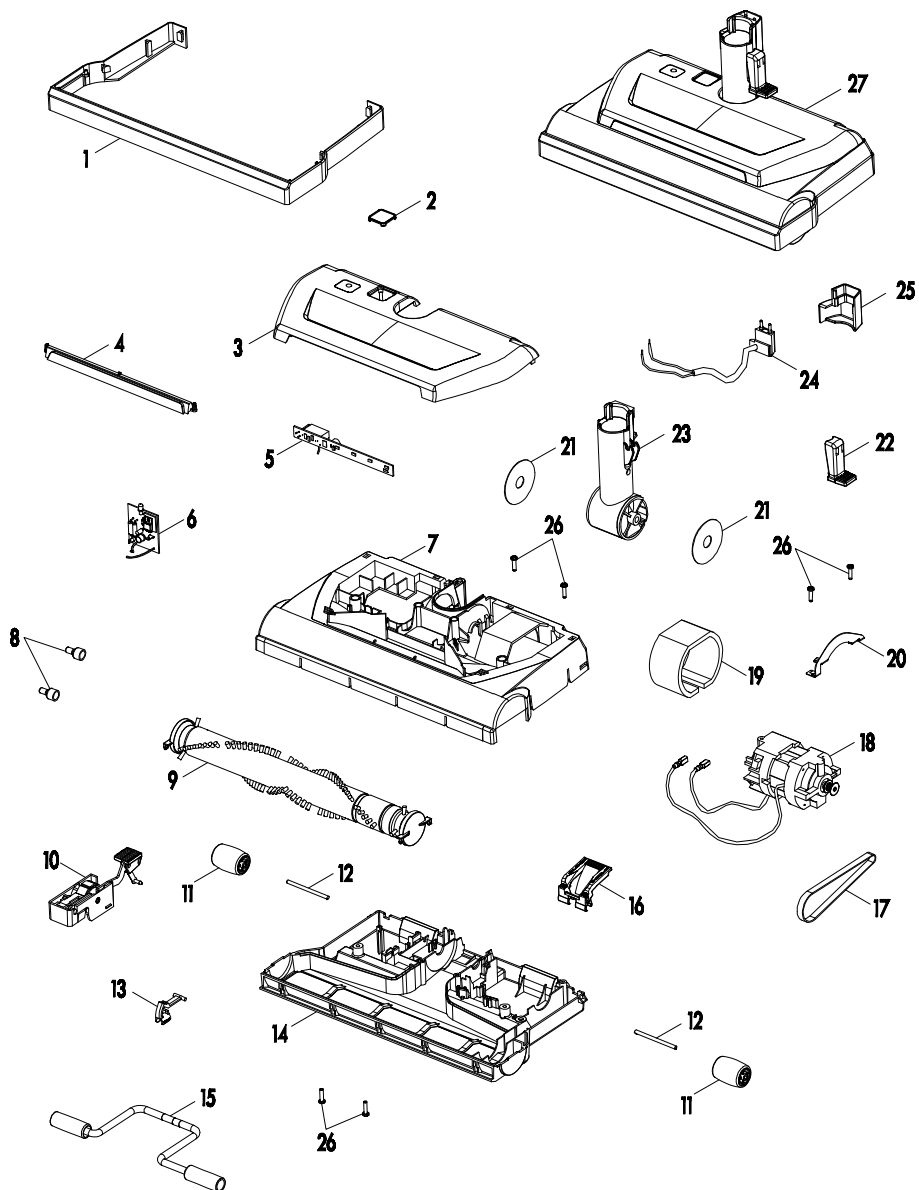
Cuando los cepillos están gastados al nivel de las barras de soporte de la base, cambie el conjunto de piezas del agitador.



REEMPLAZO DEL CONJUNTO DE PIEZAS DEL AGITADOR

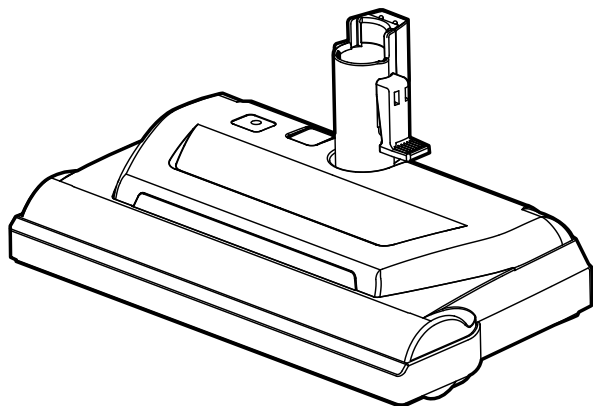
1. Saque la cubierta superior de la boquilla motorizada, la cubierta intermedia, la correa y el agitador de madera. Consulte “CÓMO SACAR LA CORREA” en CAMBIO DE CORREA Y LIMPIEZA DEL AGITADOR (página 9-14).
2. Cambie el agitador. Consulte su lista de piezas de reparación para conocer los números de las piezas.
3. Reinstale la cubierta del agitador y de la boquilla motorizada. Consulte “CAMBIO DE LA CORREA” en CAMBIO DE CORREA Y LIMPIEZA DEL AGITADOR (página 15-19).

DETALLE Y LISTA DE PIEZAS



Número clave	Número de la pieza	Descripción	Cantidad
1	571005101	Tira de parachoques	1
2	591004158	Ajuste de altura de ventana	1
3	571005102	Placa de cubierta trasera	1
4	571005103	Ventana	1
5	571005104	Asamblea de la lámpara	1
6	571005105	Asamblea de PCB	1
7	571005106	Tapa de la boquilla	1
8	591004156	Tuerca de alambre	2
9	591019104	Unidad agitadora	1
10	47-7105-04	Conjunto de bloque indicador	1
11	571005108	Ensamblaje de ruedas	2
12	571005109	Eje de la rueda	2
13	591004178	Barra de ajuste de altura	1
14	571005110	Boquilla de piso	1
15	47-7100-09	Ensamblaje del eje delantero	1
16	KC47AGJ3V06	Liberación de la manija	1
17	571005111	Cinturón Power-Mate	1
18	571005112	Ensamble del motor	1
19	591004174	Junta del motor	1
20	591004177	Soporte metalico	1
21	591004182	Sello giratorio	2
22	8195147	Pedal	1
23	47-6219-09	Girar	1
24	571005113	Conjunto de cable de alimentación	1
25	8175168	Cubierta trasera	1
26	551098123	Tornillo	6
27	571005114	Cepillo de piso	1

Guide d'Utilisateur



TCS973
BUSE DE PLANCHER MOTORISÉE

TABLE DES MATIÈRES

SECTION	PAGE
Consignes de sécurité importantes.....	3-4
Caractéristiques.....	4
Caractéristiques Spéciales.....	5
Tube-rallonge et Accessoires.....	6
Suggestion de réglages de la hauteur des poils.....	7
Suggestion de mouvements de balayage.....	8
Entretien de la buse de plancher motorisée.....	9-20
Vue Explosée et Liste des pièces.....	21-22

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'utilisation d'un appareil électrique exige le respect de certaines mesures de précaution élémentaires, notamment les suivantes:

VEUILLEZ LIRE L'INTÉGRALITÉ DES CONSIGNES AVANT D'UTILISER CETTE BUSE DE PLANCHER MOTORISÉE

Le non-respect de ces avertissements et consignes peut entraîner des électrocutions, des incendies et/ou de graves blessures corporelles.



AVERTISSEMENT: - Afin de réduire tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures :

- Ne pas laisser l'appareil branché. Pensez à le débrancher de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant de le réparer ou de l'entretenir.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Soyez très attentif s'il est utilisé par des enfants ou si des enfants se trouvent à proximité.
- N'utilisez cet appareil que conformément aux descriptions fournies dans le présent manuel d'utilisation. Utilisez exclusivement des accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé(e). Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, est tombé à terre ou dans l'eau, est endommagé ou a été laissé dehors, renvoyez-le à un centre de réparation.
- Ne tirez ou ne portez pas l'appareil en utilisant le cordon. N'utilisez pas celui-ci comme poignée ou pour fermer une porte et ne l'enroulez pas autour de bords coupants ou d'arêtes vives. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon. Maintenez le cordon à l'écart de toutes surfaces chaudes.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la fiche, pas le cordon.
- Ne pas manipuler la fiche d'alimentation ou l'appareil avec des mains mouillées.
- N'introduire aucun objet dans les orifices de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si un orifice est bouché. Faites en sorte que les orifices ne soient pas encombrés de poussières, peluches, cheveux ou de toute autre objet susceptible de gêner la circulation de l'air.
- Maintenez vos cheveux, vêtements amples, doigts et toutes parties du corps à l'écart des orifices et des pièces mobiles.
- Coupez toutes les commandes de l'appareil avant de le débrancher.
- Faites très attention lorsque vous nettoyez des escaliers.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, notamment de l'essence, et ne pas l'utiliser dans des endroits où ces substances peuvent être présentes.
- Ne pas aspirer de matières en combustion ou qui dégagent de la fumée, telles que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Le tuyau renferme des fils électriques. Ne pas l'utiliser lorsqu'il est endommagé, coupé ou

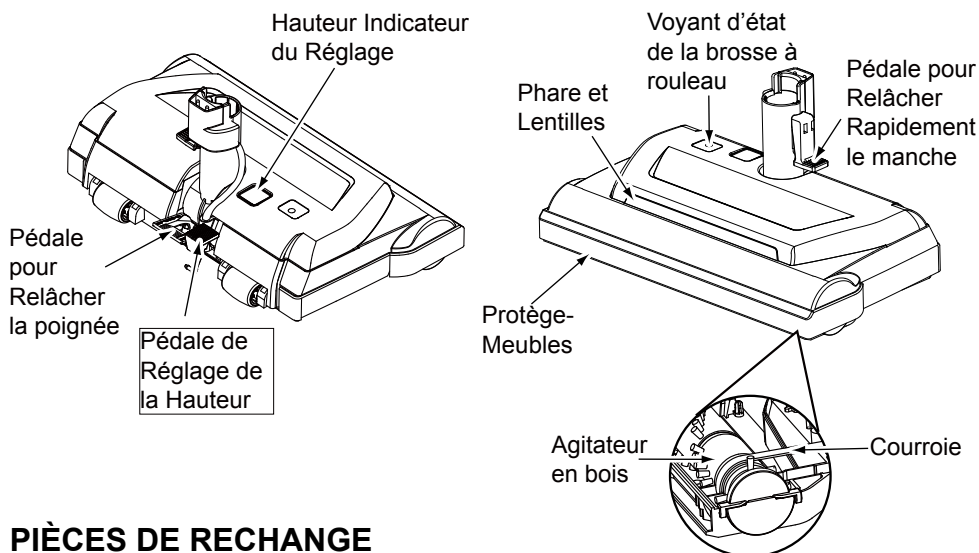
- percé. Évitez d'aspirer des objets pointus ou coupants.
- Toujours mettre hors tension l'appareil avant d'y raccorder ou d'en débrancher le tuyau ou la buse de plancher motorisée.

CONSERVEZ LES PRÉSENTES CONSIGNES

Conçu exclusivement pour une utilisation domestique

CARACTÉRISTIQUES

Il est important de connaître les pièces et les caractéristiques de votre buse de plancher motorisée afin de garantir son utilisation correcte et en toute sécurité. Examinez-les avant d'utiliser votre buse de plancher motorisée.



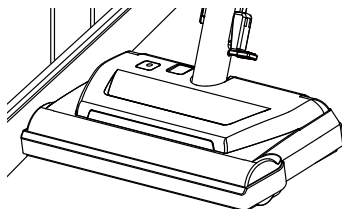
PIÈCES DE RECHANGE

Article	N° de la Pièce
Courroie	571005111
Agitateur en	591019104

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

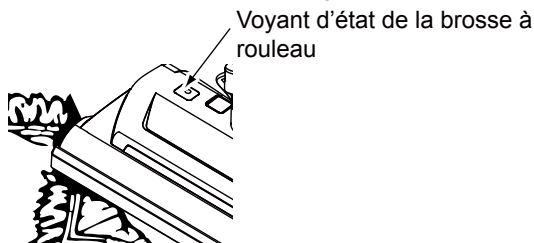
NETTOYEUR DE BORDS

Les nettoyeurs de bords à brosse active se trouvent des deux côtés de la buse de plancher motorisée. Guidez l'un ou l'autre côté de la buse le long du mur ou à proximité d'un meuble pour éliminer les saletés emprisonnées sur les bords de tapis.



RÉINITIALISATION DU DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES/DE LA COURROIE

1. Le dispositif de protection contre les surcharges protège le moteur en cas de coincement des brosses et de rupture de la courroie. En cas de ralentissement ou d'arrêt de l'agitateur, le dispositif de protection contre les surcharges désactive la brosse et le voyant d'état de la brosse à rouleau s'allume en rouge.



2. Pour résoudre ce problème : Mettez hors tension l'aspirateur, éliminez les obstructions, puis remettez-le sous tension. Le voyant d'état de la brosse à rouleau s'éteint.
3. Si le problème persiste, faites réparer l'aspirateur par un service de réparation agréé.

TUBE-RALLONGE ET ACCESSOIRES

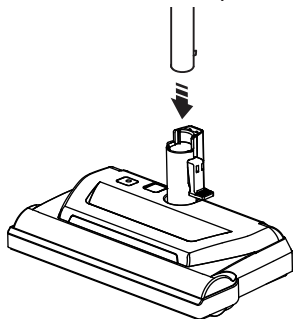


AVERTISSEMENT

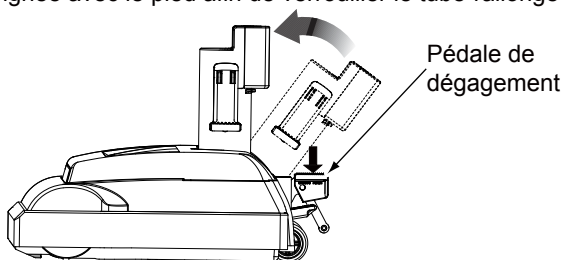
Risque d'électrocution

NE PAS brancher le produit sur une prise de courant tant que le montage n'est pas terminé. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des risques d'électrocution ou des blessures.

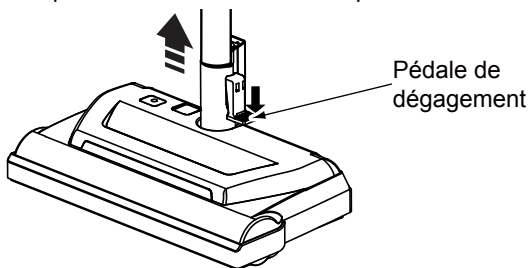
1. Pour installer le tube-rallonge, insérez le tube inférieur dans la buse de plancher motorisée jusqu'à ce que celui-ci se verrouille en place.



2. Pour retirer le tube-rallonge de la buse de plancher motorisée, appuyez sur la pédale de dégagement de la poignée avec le pied afin de verrouiller le tube-rallonge à la verticale.



3. Appuyez sur la pédale de dégagement rapide du tube-rallonge avec le pied, puis tirez le tube-rallonge vers le haut pour l'extraire de la buse de plancher motorisée.

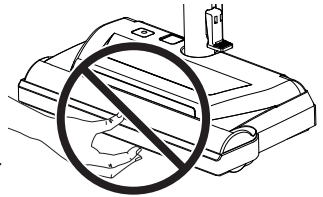


SUGGESTION DE RÉGLAGES DE LA HAUTEUR DES POILS



ATTENTION

Pièces rotatives ! Afin de réduire le risque de blessures, NE PAS toucher l'agitateur lorsque l'aspirateur est en marche. Lorsque l'agitateur est en position rotative, il peut entraîner des coupures, hématomes ou autres blessures quand il est touché. Il faut toujours le mettre hors tension et le débrancher de la prise avant d'effectuer tout entretien. Faire attention à proximité des enfants.



Pour de meilleurs résultats de nettoyage en profondeur, utiliser le réglage XLO. Il serait possible de régler plus haut pour faciliter la tâche telle que nettoyer les carpettes ou les moquettes avec des poils profonds et pour empêcher l'aspirateur de s'arrêter. Les réglages recommandés sont :

HI – Moquettes à long poils, moquettes bouclées, ou carpettes.

MED – Poils moyens ou bouclés.

LO – Poils courts ou moyens.

XLO – La plupart des moquettes et sols nus.

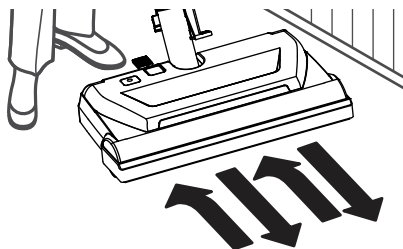


ATTENTION

NE PAS laisser l'électro-brosse tourner à un seul endroit longtemps. Ceci pourrait endommager le tapis.

SUGGESTION DE MOUVEMENTS DE BALAYAGE

Pour de meilleurs résultats, l'électro-brosse doit être poussée tout droit devant vous puis être ramenée tout droit vers vous. À la fin de chaque coup de retrait, le sens de la buse doit changer pour se diriger vers la zone suivante de nettoyage. Cette buse doit continuer le long du tapis ou sol avec de lents mouvements de glisse.



REMARQUE: Des coups rapides et aléatoires ne nettoient pas complètement.



ATTENTION

Danger Endommagement Produit

Attention à l'électro-brosse et au manche lorsqu'ils sont en position verticale car ils risquent de basculer facilement. En basculant, ils peuvent provoquer des dégâts matériels.



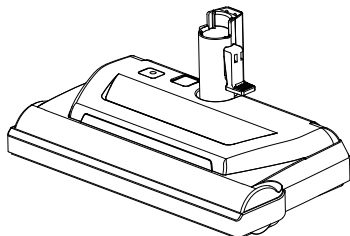
AVERTISSEMENT

Blessures Corporelles et Danger d'Endommagement du Produit

- NE PAS passer l'aspirateur par-dessus le cordon électrique. Ceci peut entraîner des blessures corporelles ou endommager le produit.
- NE PAS tirer le cordon électrique pour débrancher du secteur. Si le cordon ou la fiche est endommagé, ceci peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels.

ENTRETIEN DE LA BUSE DE PLANCHER MOTORISÉE

Il faut toujours respecter les mesures de sécurité lors de l'entretien de l'électro-brosse.



AVERTISSEMENT

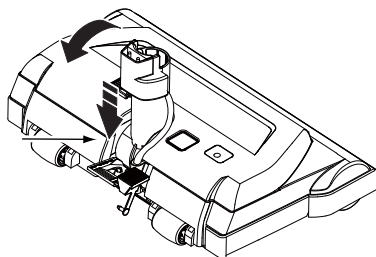
Danger de Choc Électrique ou Blessure Corporelle

Il faut toujours mettre l'aspirateur hors tension avant d'effectuer l'entretien. Sinon risque de choc électrique ou blessure corporelle au cas où l'aspirateur se met en marche soudainement.

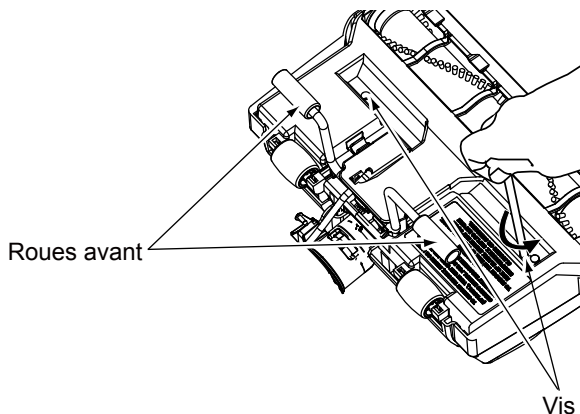
POUR RETIRER LA COURROIE

1. Mettez hors tension l'aspirateur, puis débranchez-le. Retirez le tube-rallonge de la buse de plancher motorisée.
2. Appuyez sur la pédale de dégagement de la poignée pour abaisser celle-ci de la position verticale.

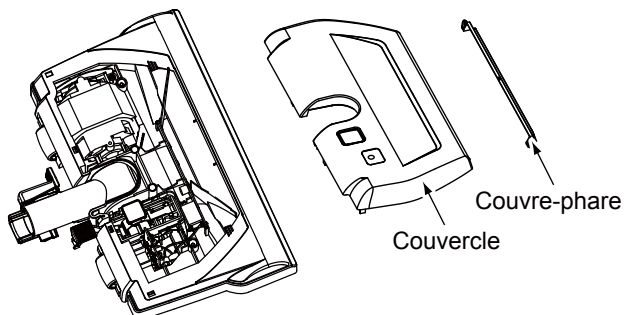
Pédale de
dégagement de
la



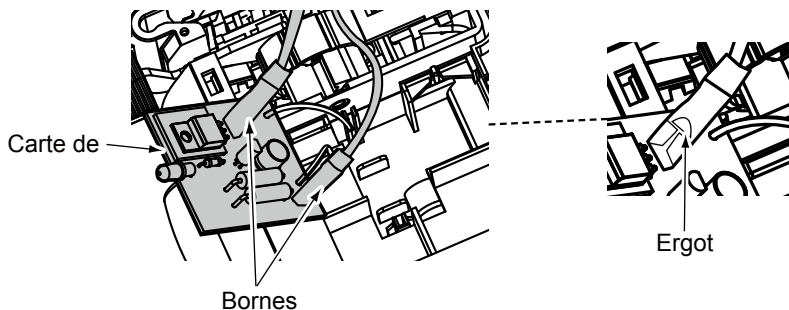
3. Retournez la buse de plancher motorisée.
4. Soulevez les roues avant pour découvrir les deux (2) vis. Desserrez les deux vis.



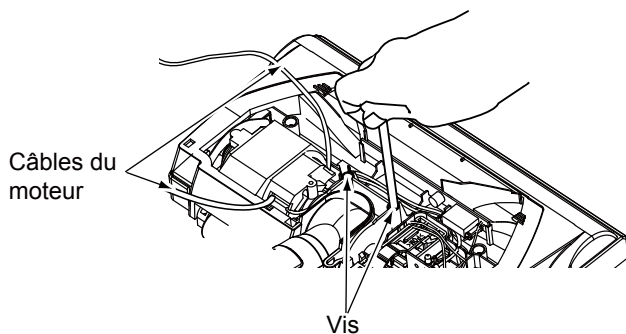
5. Tournez la buse à l'endroit. Retirez le couvercle supérieur et le couvre-phare.



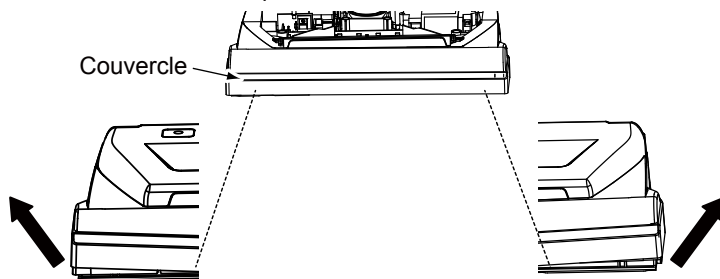
6. Tirez la carte de circuit imprimé hors de son emplacement pour identifier les deux bornes, ainsi qu'indiqué. Appuyez sur le petit ergot situé sur les bornes pour retirer les deux (2) bornes de la carte de circuit imprimé. Dégagez les deux câbles du moteur des fentes de guidage.



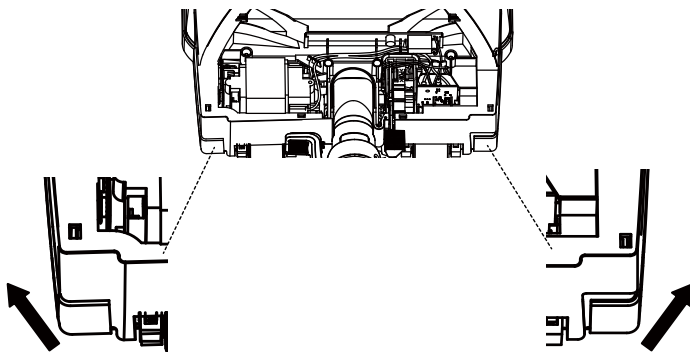
7. Retirez les deux (2) vis du couvercle central.



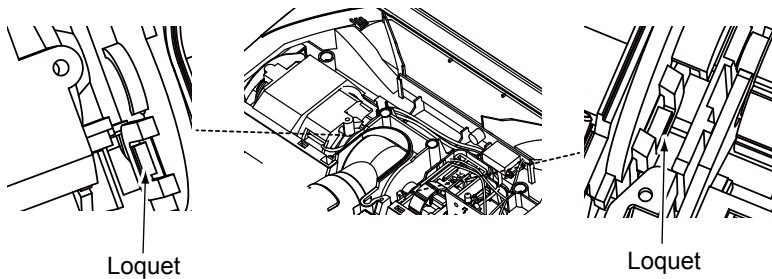
8. Saisissez fermement un côté de la partie avant du couvercle central, puis tirez-le dehors. Ensuite, saisissez un autre côté, puis tirez-le dehors.



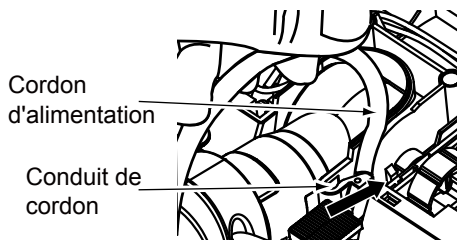
9. Saisissez fermement les deux côtés de la partie arrière du couvercle central, puis tirez-le dehors.



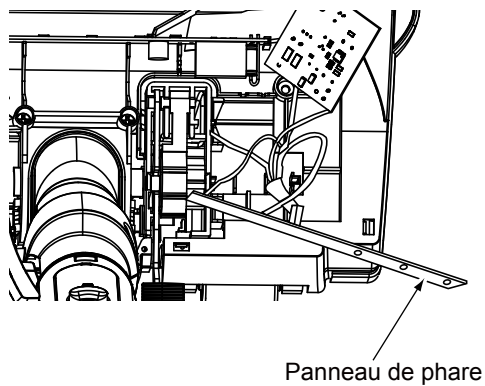
10. Assurez-vous que les deux loquets situés dans la zone de la poignée sont dégagés ainsi qu'indiqué. Assurez-vous que tout le couvercle central est dégagé de la base.



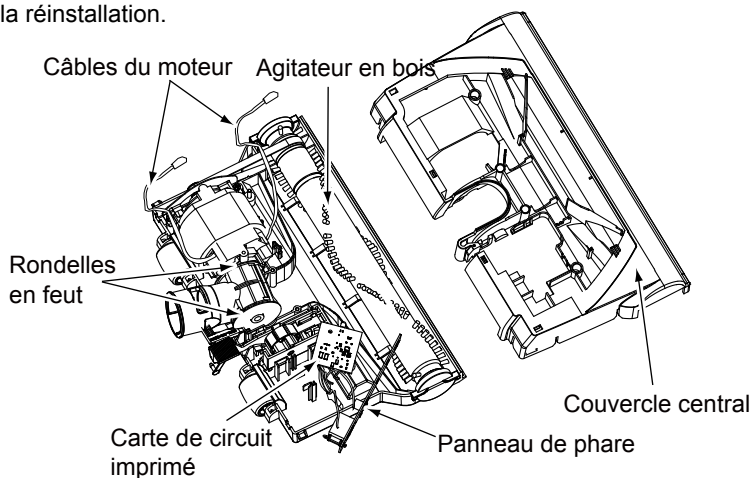
11. Retirez le cordon d'alimentation de la buse du conduit de cordon.



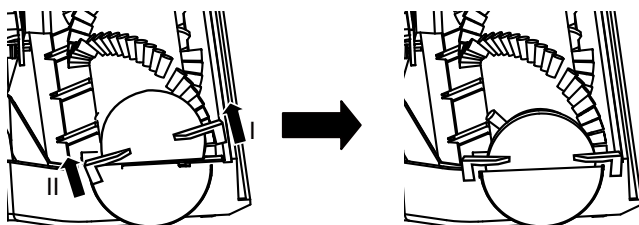
12. Dégagez le panneau de phare de la fente.



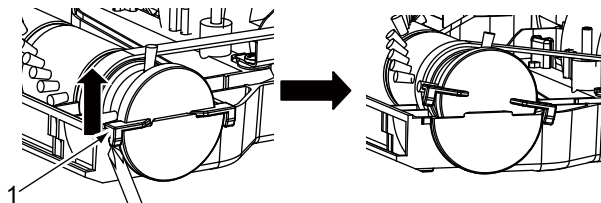
13. Retirez le couvercle central. Tirez délicatement la carte de circuit imprimé et le panneau de phare à travers le couvercle central. Ensuite, tirez les deux câbles du moteur à travers le couvercle central. Faites attention à bien réserver les deux rondelles en feutre pour la réinstallation.



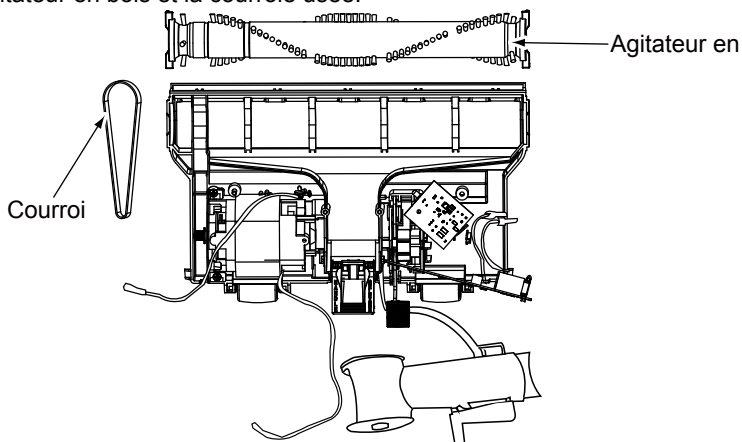
14. Pour retirer l'agitateur en bois, commencez par retirer son côté non-courroie. Soulevez le capuchon ainsi qu'indiqué, puis dégagez le côté non-courroie de la base.



15. Retirez le côté courroie de l'agitateur. Utilisez un outil approprié (p. ex., un tournevis) pour dégager avec précaution le capuchon à la position 1, ainsi qu'indiqué, puis dégagez le côté courroie de la base.



16. Retirez l'agitateur en bois et la courroie usée.



17. Vérifiez l'état de l'agitateur en bois et de la courroie, puis nettoyez-les. Voir la section AGITATEUR (page xx) pour une image de l'ensemble de l'agitateur.

POUR NETTOYER L'AGITATEUR

REMARQUE: Afin de maintenir une efficacité de nettoyage élevée et d'éviter d'endommager votre aspirateur, l'agitateur doit être nettoyé chaque fois que vous remplacez la courroie.

L'agitateur doit également être nettoyé selon le calendrier suivant:

Utilisation de l'aspirateur

FORTE : (utilisé quotidiennement)

MODÉRÉE : (utilisé 2 à 3 fois/semaine)

FAIBLE : (utilisé 1 fois/semaine)

Nettoyage de l'agitateur

toutes les semaines

tous les mois

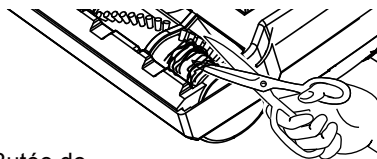
tous les 2 mois

IMPORTANT

Mettez hors tension, puis débranchez l'aspirateur de la prise de courant. Vérifiez son état, puis éliminez fréquemment toute accumulation de poils ou cheveux, de ficelles et de peluches dans l'agitateur de la buse de plancher motorisée et des zones des capuchons.

Éliminez toutes saletés ou tous débris de la zone du passage de la courroie ou de la zone de la brosse à rouleau.

Éliminez avec précaution tous fils ou débris coincés sur l'agitateur ou les capuchons.



Butée de

MONTAGE DE



Passage de

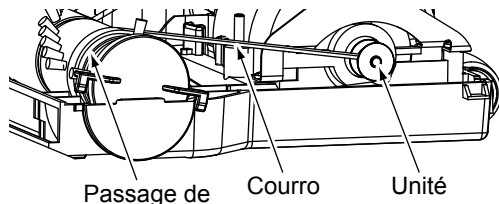
Unité de

Butée de

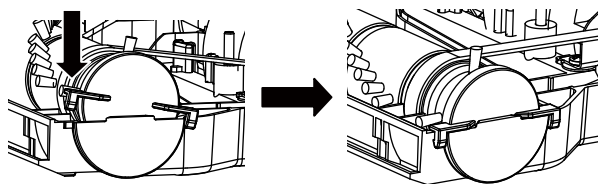
POUR REMPLACER LA COURROIE

REMARQUE: Pour utiliser la courroie de rechange, voir le numéro de référence de la pièce dans la section PIÈCES DE RECHANGE (page 4).

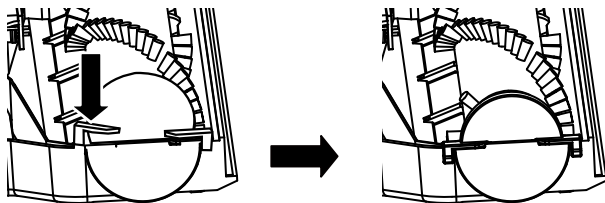
1. Installez la nouvelle courroie sur l'unité d'entraînement du moteur, puis sur le passage de la courroie.



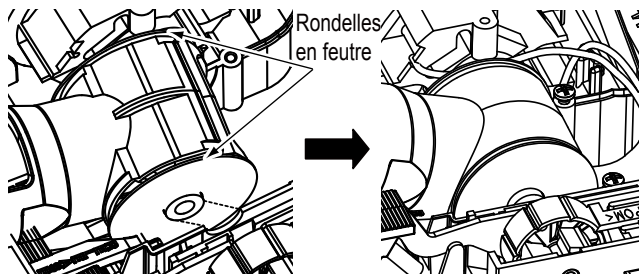
2. Réinstallez le côté courroie de l'agitateur dans la base. Remettez le capuchon en place, puis appuyez fermement dessus, ainsi qu'indiqué, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



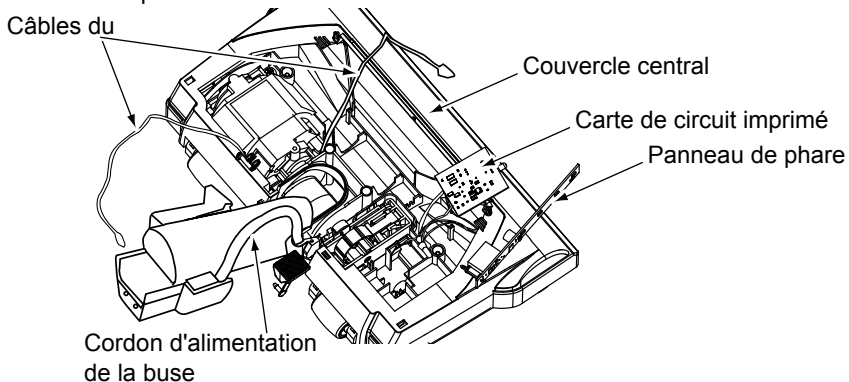
3. Installez le côté non-courroie de l'agitateur. Remettez le capuchon en place, puis appuyez dessus, ainsi qu'indiqué jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



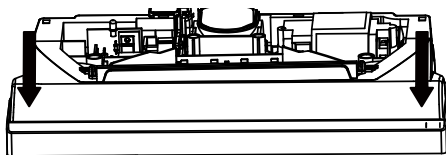
4. Réinstallez les deux rondelles en feutre sur la poignée dans les positions correctes, ainsi qu'indiqué, avant de réinstaller le couvercle central.



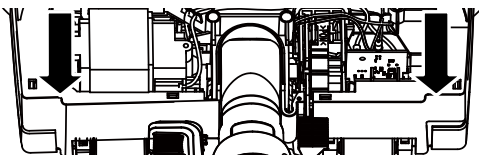
5. Faites passer la carte de circuit imprimé, le panneau de phare et les deux câbles du moteur à travers le couvercle central, puis remplacez le couvercle central sur la base. Assurez-vous que les deux rondelles en feutre sont entièrement recouvertes par le couvercle central. Remplacez le cordon d'alimentation de la buse dans son conduit.



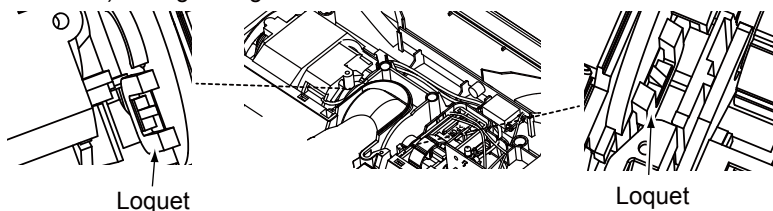
6. Appuyez fermement des deux côtés de la partie avant du couvercle central jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



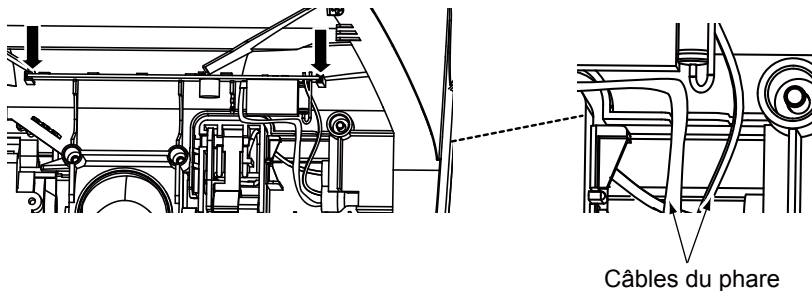
7. Appuyez fermement des deux côtés de la partie arrière du couvercle central jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



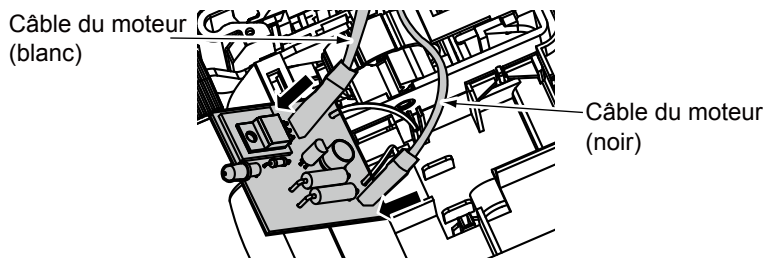
8. Assurez-vous que les deux loquets situés dans la zone de la poignée sont correctement verrouillés, ainsi qu'indiqué. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le couvercle central et la base. 9. Replace the headlight board into the slot. Route the headlight wires (white and black) through the guide slots as shown.



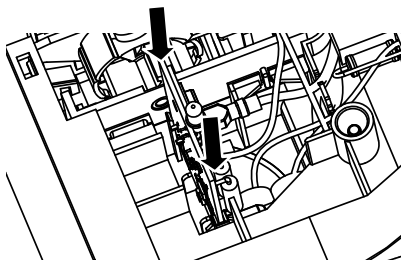
9. Remplacez le panneau de phare dans la fente. Faites passer les câbles du phare (blanc et noir) par les fentes de guidage, ainsi qu'indiqué.



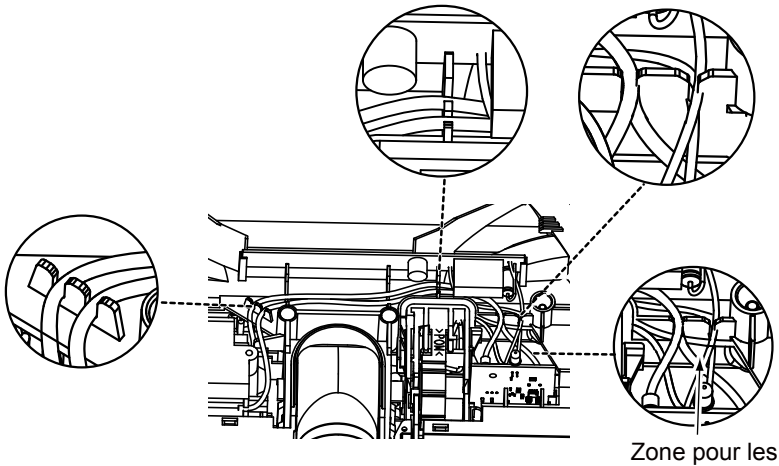
10. Raccordez les deux bornes à la carte de circuit imprimé. Assurez-vous que les câbles blanc et noir du moteur sont raccordés à la position correcte, ainsi qu'indiqué.



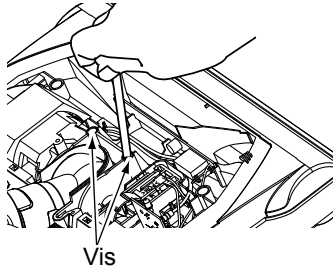
11. Réinsérez la carte de circuit imprimé dans la fente, ainsi qu'indiqué.



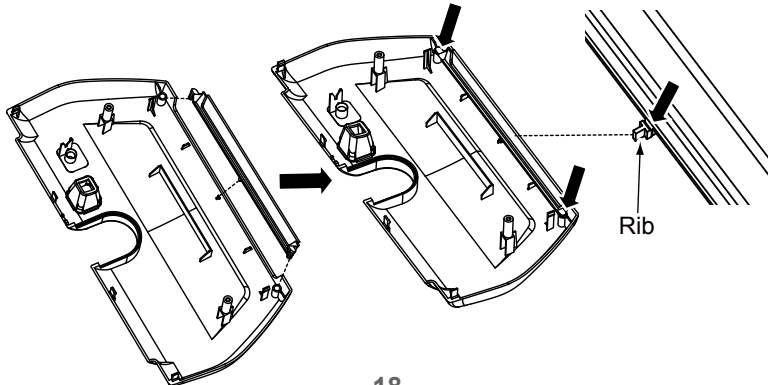
12. Faites passer les câbles du moteur blanc et noir le long des fentes de guidage de manière droite. Placez les câbles redondants sous le couvercle central, ainsi qu'indiqué.



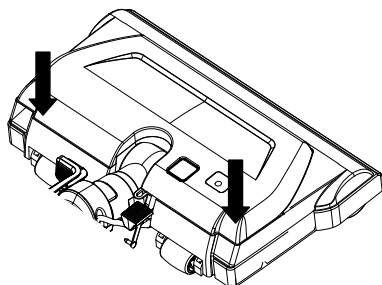
13. Installez les deux (2) vis du couvercle central.



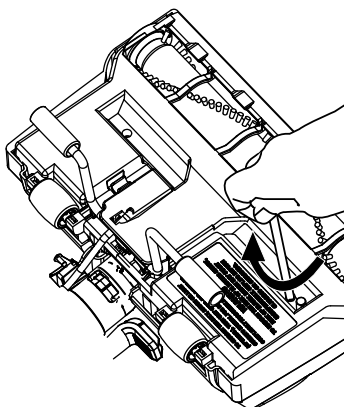
14. Alignez le couvre-phare sur le couvercle supérieur, puis insérez le couvre-phare dans le couvercle supérieur. Assurez-vous que la nervure située sur le couvercle supérieur et le couvre-phare sont convenablement raccordés.



15. Remettez en place le couvercle supérieur et le couvre-phare. Appuyez fermement sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le couvercle supérieur et le couvercle central.



16. Retournez la buse de plancher motorisée, puis remettez en place deux (2) vis de protection sous les roues avant. Remettez en place les roues avant.



ENTRETIEN DE L'AGITATEUR



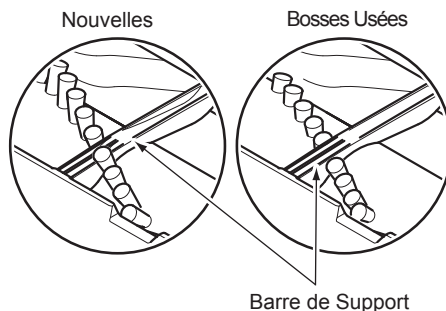
AVERTISSEMENT

Danger de Choc Électrique ou Blessure Corporelle

Il faut toujours mettre l'aspirateur hors tension avant d'effectuer l'entretien. Sinon il existe un risque de choc électrique ou de blessure corporelle au cas où l'aspirateur se met en marche soudainement.

POUR VERIFIER LES BROSSES

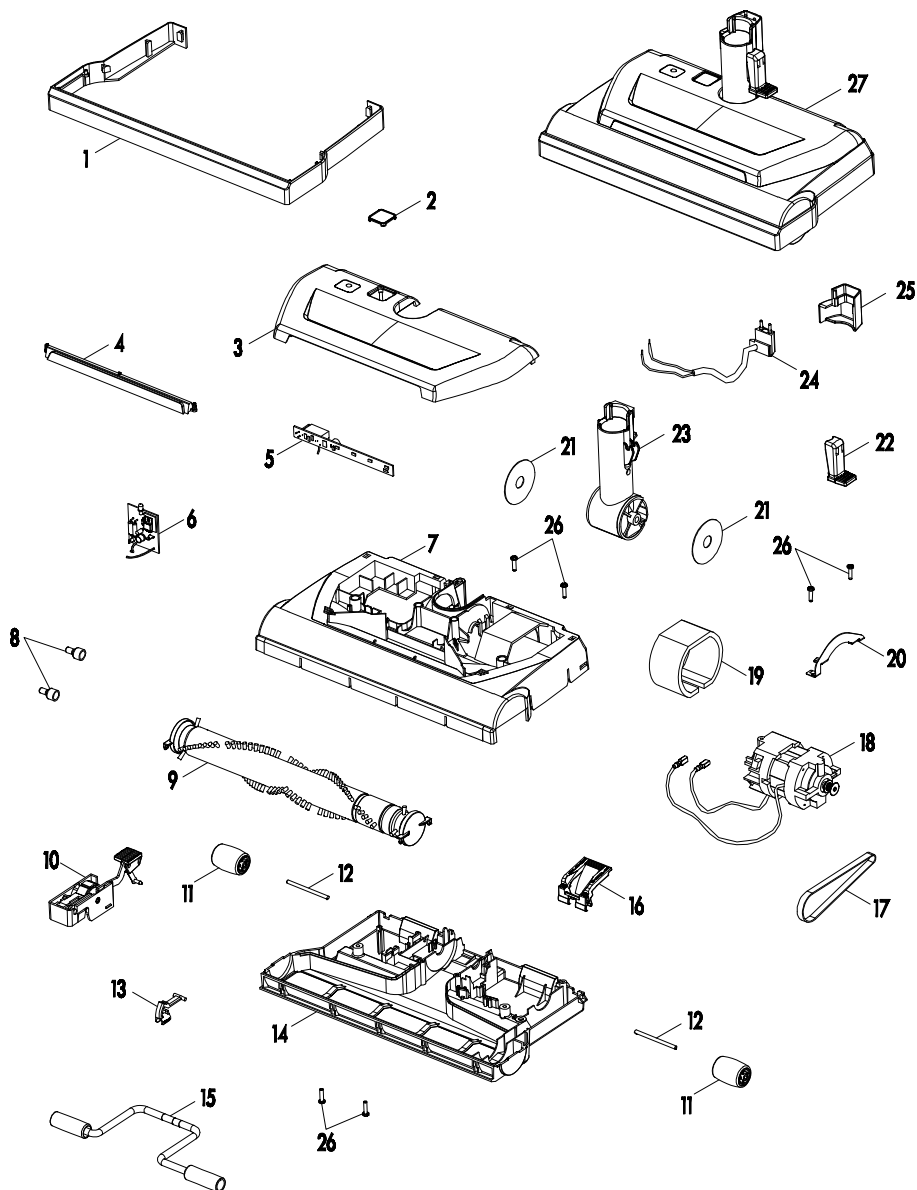
Lorsque les brosses sont usées jusqu'au niveau des barres de support, remplacer l'assemblage de l'agitateur.



POUR REMPLACER L'AGITATEUR

1. Retirez le couvercle supérieur de la buse de plancher motorisée, le couvercle central, la courroie et l'agitateur en bois. Voir la section « POUR RETIRER LA COURROIE » dans le chapitre CHANGEMENT DE LA COURROIE ET NETTOYAGE DE L'AGITATEUR (page 9-14).
2. Remplacer l'agitateur. Consultez votre liste de pièces de rechange pour connaître le numéro de pièce.
3. Réinstallez l'agitateur et les couvercles de buse de plancher motorisée. Voir la section « POUR REMPLACER LA COURROIE » dans le chapitre CHANGEMENT DE LA COURROIE ET NETTOYAGE DE L'AGITATEUR (page 15-19).

VUE EXPLOSÉE ET LISTE DES PIÈCES



Numéro de la pièce	Numéro de plan	Description	Quantité
1	571005101	Bande de pare-chocs	1
2	591004158	Réglage de la hauteur de la fenêtre	1
3	571005102	Plaque de recouvrement arrière	1
4	571005103	Fenêtre	1
5	571005104	Assemblée de la lampe	1
6	571005105	Assemblage de PCB	1
7	571005106	Couvercle de buse	1
8	591004156	Écrou de fil	2
9	591019104	Unité d'agitateur	1
10	47-7105-04	Bloc indicateur	1
11	571005108	Assemblage de roue	2
12	571005109	Arbre de roue	2
13	591004178	Barre de réglage de la hauteur	1
14	571005110	Buse De Sol	1
15	47-7100-09	Assemblage de l'essieu avant	1
16	KC47AGJ3V06	Dégagement de la poignée	1
17	571005111	Ceinture Power-Mate	1
18	571005112	Moteur assemblée	1
19	591004174	Joint de moteur	1
20	591004177	Support métallique	1
21	591004182	Joint pivotant	2
22	8195147	Pédale	1
23	47-6219-09	Pivot	1
24	571005113	Cordon d'alimentation	1
25	8175168	Capot arrière	1
26	551098123	Vis	6
27	571005114	Brosse à plancher	1